



MISSION
CRITICAL
WIRELESS



MISSION CRITICAL WIRELESS

TABLE OF CONTENTS

Foreword	iii
Introduction	1
What Is In Your Package	1
Device Features	3
Clothing Clip Assembly/Disassembly	3
Charging Your device	5
Attaching Your Integrated Microphone/ Receiver Headset (Earpiece)	5
Securing Your Earpiece	6
Powering On/Off Device	7
Wireless Host	7
Pairing Your Audio Device	8
Pairing Your Remote PTT	9
PTT	10
Language Or Tone Selection	10
Volume Control	10
Receiving Audio	11
Dark Mode	11

Battery Alerts	12
Error Indicator	12
Troubleshooting	12
Replacement Parts	13
Open Source Software Legal Notices.	14
Service and Support	14
Warranty	14

FOREWORD

Product Safety and RF Exposure Compliance

Before using this product, read the operating instructions for safe usage contained in the Product Safety and RF Exposure booklet enclosed with your radio.



ATTENTION!

The radio is restricted to occupational use only to satisfy ICNIRP/FCC RF energy exposure requirements. Before using this product, read the RF energy awareness information and operating instructions in the Product Safety and RF Exposure booklet enclosed with your radio (Motorola Publication part number 6881095C98 (US) or 6864117B25 (EMEA)) to ensure compliance with RF energy exposure limits.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. **Any changes or modifications not expressly approved by Motorola may void the user's authority to operate this device.**

Battery Information:

Battery is shipped with a nominal charge between 30 and 50%. Battery should be stored between -10°C (14°F) and 30°C (86°F) to minimize permanent capacity loss.

Caution: Storing your fully charged accessory in high-temperature conditions may permanently reduce the life of the internal battery.

Note: The battery is not a user replaceable part.

Important Information:

- Do not charge your accessory in temperatures below 0°C (32°F) or above 45°C (113°F). Conditions inside a parked car can exceed this range. Do not store your accessory in a parked car. Do not store your accessory in direct sunlight.
- Storing your fully charged accessory in high-temperature conditions may permanently reduce the life of the internal battery.
- Battery life may temporarily shorten in low-temperature conditions.

**Waste (disposal) of your Electronic and Electric Equipment**

The European Union's WEEE directive requires that products sold into EU countries must have the crossed out trashbin label on the product (or the package in some cases). As defined by the WEEE directive, this crossed out trashbin label means that customers and end users in EU countries should not dispose of electronic and electrical equipment or accessories in household waste. Customers or end-users in EU countries should contact their local equipment supplier representative or service centre for information about the waste collection system in their country.



Warning: Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

ACOUSTIC SAFETY

Exposure to loud noises from any source for extended periods of time may temporarily or permanently affect your hearing. The louder the radio's volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing damage from loud noise is sometimes undetectable at first and can have a cumulative effect.

To protect your hearing:

- Use the lowest volume necessary to do your job.
- Turn up the volume only if you are in noisy surroundings.
- Turn down the volume before adding headset or earpiece.
- Limit the amount of time you use headsets or earpieces at high volume.
- When using the radio without a headset or earpiece, do not place the radio's speaker directly against your ear.

FM Approved as intrinsically safe as Division 1, Class I, II, III, Group C, D, E, F, G, T3C.

To maintain Intrinsic Safety approval, please follow the following instructions:



Caution

Operational Cautions for Intrinsic Safe Equipment:

- **DO NOT** operate radio communications equipment in a hazardous atmosphere unless it is a type especially qualified (for example, FM, UL, CSA, or CENELEC approved).
- **DO NOT** operate a unit that has been approved as intrinsically safe product in a hazardous atmosphere if it has been physically damaged (for example, cracked housing) to avoid unsafe condition.
- **DO NOT** charge unit in a hazardous atmosphere.

Operational Caution:

- **DO NOT** disassemble an intrinsically safe product in any way that exposes the internal circuits of the unit. This could result in unsafe condition in hazardous areas.
- Unauthorized modification, or incorrect repair or service to the intrinsically safe product could adversely affect the certification rating and result in unsafe condition in hazardous areas.
- Use of non-Motorola parts or substitution of parts will void the intrinsic safety approval rating of the Motorola unit and could result in unsafe condition in hazardous areas.

INTRODUCTION

We looked for a better way to enhance wireless security, and created a short range “out of band” system for exchanging device credentials. As a result, our proprietary Mission Critical Wireless Device pairs within an inch of the radio/adaptor, and that exchange is virtually undetectable beyond a few inches. Because of the close pairing proximity, you can be confident your accessory is connecting with your radio/adaptor. With mission critical wireless, wireless discovery is turned off and a hacker would not even know your earpiece is there.

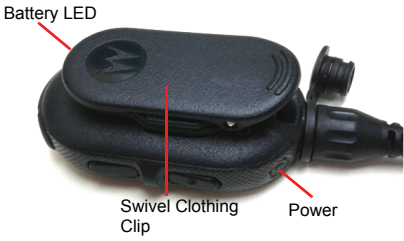
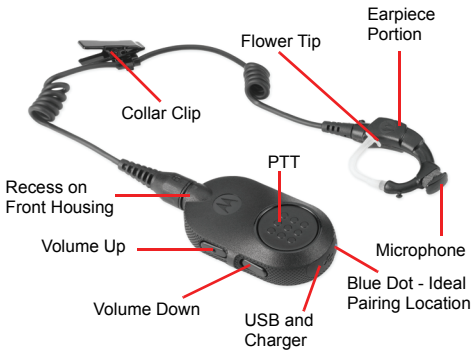
The minimum line-of-sight range for mission critical device is 30 feet. However, the body tends to obstruct the signal, therefore the normal usage range is 6' around your body.

When the headset and radio/adaptor exceed the range of the wireless system, Mission Critical Device issues an alert sound, indicating that the wireless system is not operational. The link is automatically restored once the units are back within communication range.

WHAT IS IN YOUR PACKAGE

- Wireless Device with PTT
- Clothing clip
- Integrated Microphone/Receiver Earpiece with attached Collar clip
- User Manual
- Spare Ear Tube
- Foam Windscreen
- Silicone Earstrap
- Charger

MISSION CRITICAL WIRELESS



THE MISSION CRITICAL WIRELESS INTEGRATED MICROPHONE/RECEIVER HEADSET

DEVICE FEATURES

- PTT
- Simple and secure pairing
- Private listening without occluding the ear
- Loud, clear audio
- Comfortable Earpiece for all day wear
- 128 bit key exchange for secure communication
- Volume Control

CLOTHING CLIP ASSEMBLY/DISASSEMBLY

The following steps describe how to assemble your Wireless Device's clothing clip:

1. Place the clip horizontally in the clip track area.



2. Slide the clip upward until a click is heard.



3. After assembly.



The following steps describe how to disassemble your Wireless Device's clothing clip:

1. Rotate the clip 90 °C (clockwise/anti-clockwise).



2. Lift up the metal spring and slide the clip out of the back cover.



3. While lifting the metal spring, slide the clip out of the back cover with your thumb.



CHARGING YOUR DEVICE

Prior to using the device for the first time, it should be fully charged. Recommended charging time is three (3) hours.

Note: Ensure that the dust cap is fitted back on the USB port, upon removing it from the charger.

Refer to Table 1 for charging status indicators:

State	LED Indication
Charging (when connected via USB to PC or wall charger)	Red LED illuminated
90% charged battery capacity	Green LED blinking
100% charged battery capacity	Green LED illuminated

Table 1: Battery Charging LED Indicators

ATTACHING YOUR INTEGRATED MICROPHONE/RECEIVER HEADSET (EARPIECE)

The following steps describe how to attach/detach your earpiece:

1. To attach and lock the earpiece, push the connector in and turn the connector clockwise until the stop is reached.
2. To unlock and detach the earpiece, turn the connector counterclockwise so that the “unlock” symbol aligns with the recess on the front housing and pull the connector out.

Note: Please attach your earpiece prior to establishing the connection with radio/adapter.

Note: If the earpiece is replaced or re-attached, the accessory must be powered off and powered back on to ensure proper detection and operation of the earpiece with the accessory.

Note: The wireless link is dropped upon accidental or intentional removal of the earpiece from the device.

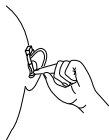
WEARING YOUR INTEGRATED MICROPHONE/RECEIVER HEADSET

The Integrated Microphone/Receiver Headset represents a breakthrough in voice processing technology. The receiver and microphone are both built into a lightweight, ergonomic earpiece, which enables you to hear and be heard even in high noise conditions. The earpiece does not block normal hearing which allows important background sounds to be heard.

The earpiece can be worn on either ear by swiveling the flower tip of the ear tube accordingly.

Note: If poor transmit audio is experienced in windy conditions, install the foam windscreen to decrease wind noise.

1. Ensure the ear tube is facing the ear canal.
2. Place the Earpiece over your ear for correct fit.
3. After placing the earpiece firmly on your ear, ensure that the flower tip of the ear tube is correctly oriented towards the ear canal.
4. Use your finger to insert the ear tube into your ear canal.



5. Use the collar clip to secure the earpiece.

SECURING YOUR EARPIECE

1. Once the earpiece is placed firmly on your ear, you can secure it by connecting the strap around your ear as shown on the right.



Cleaning and Hygiene:

1. Before each use, clean the exterior of the ear tube with an alcohol swab.
2. Remove the ear tube to clean and disinfect the interior of the ear tube weekly.



POWERING ON/OFF DEVICE

Press the power on/off button.

Figure 1: Power ON/OFF Button



Power	LED Indication (Audio and Standalone PTT Device)	Tone Indication (Audio Device)	Voice Prompt (Audio Device)
On	Blue LED Blinks 3 times then OFF	"Motorola Solutions" Hold for 1 second.	"Motorola Solutions"
Off	Blue LED Blinks 3 times then POWER OFF	Power Off Tone. Hold for 3 seconds.	"Power Down"

Table 2: Power ON/OFF LED and Tone Indicators

WIRELESS HOST

A wireless host can either be a radio with Wireless Capability with a Wireless adapter. The wireless host can connect to multiple devices simultaneously - 1 Audio device (e.g. earpiece) and Data device (e.g. Remote PTT).

The following wireless device functionalities are Host Dependent:

- **Connecting Multiple Devices:** Depending on the host, user may have to connect the audio device first.

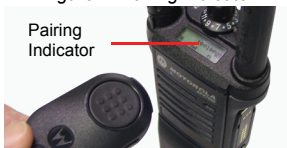
- **Volume:** Depending on the host, your wireless device may have localized volume control or volume control that is in sync with the radio.

Note: If you are unsure whether your device supports wireless functionality, or to get more information on the host features, please refer to the respective host manual.

PAIRING YOUR AUDIO DEVICE

1. To function in audio mode, ensure the earpiece portion of the Wireless Device is plugged into the POD portion. To function as a Standalone PTT Device, remove the earpiece.
2. Ensure both the radio and the device are powered on.
3. If not previously selected, the wireless device will instruct the user to select language or tone.
4. Confirm the Blue LED on the device is blinking.
5. Place the blue dot (secure pairing spot) on the device within one inch of the blue dot (secure pairing spot) on the radio/ adapter.
6. Refer to Table 3 for pairing LED and Tone indicators.

Figure 2: Pairing Indicator



State	LED Indication (Audio and Standalone PTT Device)	Tone Indication (Audio Device)	Voice Prompt (Audio Device)
Not Paired	Blue LED Blinking	Pairing Ready Tone	"To Pair, Touch Blue Dot"
Pairing Starting	Blue LED Rapid Blinking	–	"Connecting"
Paired Successfully	Blue LED Illuminated for 2 seconds	Pairing Successful Tone	–
Wireless Link Connected with Host	Blue LED Heartbeat: Long OFF and ON	Connected Tone	"Headset Connected"
Wireless Link Disconnected from Host	Blue LED Illuminated	Disconnected Tone every 2 minutes for 10 minutes	"Headset Disconnected"

Table 3: Wireless Link and Pairing Indicators

PAIRING YOUR REMOTE PTT

Figure 3: Remote PTT



First time connection steps:

1. Ensure that device and host are in pairing mode.
2. Both the wireless device and wireless host must be within pairing range (recommended pairing range is within 1 inch).

3. Wireless Link Connected with Host indication is provided upon successful link establishment (refer to Table 3 on page 9).

Note: Please refer to the host manual to put the host in pairing mode.

PTT

Press the PTT button on the wireless device to initiate transmission.

When a wireless device has been paired with the radio/adaptor, the wireless device continues to communicate with the radio/adaptor upon the next power up. Refer to the radio/adaptor user manual for more details on the pairing programmable options.

If the Wireless Device has been paired with a radio/adaptor and needs to now be paired with a different radio/adaptor, the Wireless Device is required to clear its previous pairing information. This can be achieved by pressing the PTT on the Wireless Device while powering it on. Refer to "Pairing Your Audio Device" on page 8 to re-establish wireless connection.

LANGUAGE OR TONE SELECTION

1. Power OFF the wireless device.
2. Power ON the wireless device while pressing the PTT Button simultaneously until the prompt to select language.
3. Press PTT Button to select designated language or tone.

VOLUME CONTROL

The Mission Critical Wireless device has 8 volume levels. The volume level is controlled using the Volume Up/Volume Down buttons on the audio POD and/or Standalone PTT Device (refer to Table 4 for volume indicators).

Button Push	Tone Indication (Audio Device)
Volume Up	Volume Tone with increased loudness
Volume Down	Volume Tone played with decreased loudness
Volume Up and Hold	Volume Tone played continuously with increasing loudness
Volume Down and Hold	Volume Tone played continuously with decreasing loudness

Table 4: Volume Indicators

RECEIVING AUDIO

Once the wireless device is connected to the two-way radio/ adapter, the radio speaker mutes and the audio is heard only from the wireless device earpiece. In the event of lost link, or if wireless device is disconnected, the audio is reverted back to the two-way radio speaker.

DARK MODE

Dark Mode allows the user to turn off the LEDs on the wireless device. Placing the wireless device in Dark Mode:

- The wireless device can be put in Dark Mode during power ON by simultaneously pressing Volume Up and Volume Down buttons or a Voice Prompt.
- A feedback tone is heard to let the user know the LEDs are turned off.
- Once the device is turned on, it can be toggled IN and OUT of Dark Mode by simultaneously pressing Volume Up and Volume Down for 3 seconds.
- The wireless device will display the LED Indication before it gets connected to the Radio and will enter Dark Mode 20 seconds after connection is established.
- The wireless device will not show the LED Indication on Link Lost.

BATTERY ALERTS

The wireless device is battery powered. It is very important to pay attention to the low battery warning described in Table 5 to avoid improper functioning of the device.

State	LED Indication (Audio and Standalone PTT Device)	Tone Indication (Audio Device)	Voice Prompt (Audio Device)	Remaining Battery Life
Low Battery Indication	Red LED Heartbeat	Low Battery Tone every 2 minutes	"Headset Battery Low"	Less than 30 minutes
Critical Battery Indication	Red LED Rapid Blinking	Low Battery Tone every 30 seconds	"Headset Battery Critical"	Less than 5 minutes

Table 5: Battery Alerts

ERROR INDICATOR

Any product error is indicated by Amber Blinking or Solid LED indicators.

TROUBLESHOOTING

If at any time the wireless connection cannot be re-established, or the device is operating incorrectly:

1. Power Cycle the device and the two-way radio. The connection should re-establish.
2. If the problem continues; Refer to "Pairing Your Audio Device" on page 8 to repeat the connection process.

REPLACEMENT PARTS

To order replacement parts, and for service and support, call 800-422-4210.

The following parts are available:

Description		Motorola Part No.
Wireless Device (POD only)		NTN2571
Earpiece with 12" cable		NTN2572
Earpiece with 9.5" cable		NTN2575
Maintenance Kit (Includes 10 silicone ear tubes, 10 microphone seal strips, and 2 foam windscreens)		NTN8821
Adhesive Pads (10) (for secure Attachment)		NTN8986
Ear Straps (10) (for secure Attachment)		NTN8988
Ear Tubes (10) (for secure Attachment)		RLN5037
Swivel Clip		PMLN6246
Micro USB Charger:		
EU and UK Adapter Plugs	Brazil, Chile, Europe, UK, India and Singapore	PMPN4006A
AU Adapter Plug	Australia	PMPN4007A
CHINA, No Adapter Plug	China	PMPN4008A
US/NA, No Adapter Plug	US, Mexico, Taiwan and Japan	PMPN4009A SPN5334

Table 6: Replacement Parts

Open Source Software Legal Notices:

This Motorola Product contains Open Source Software. For information regarding licenses, acknowledgements, required copyright notices, and other usage terms, refer to the documentation for this Motorola Product at: <https://businessonline.motorola.com>. Go to: >Resource Center>Product Information>Manual>Accessories.

Service and Support:

Please contact Motorola Customer Care at 1-800-422-4210 (US only) or 1-847-538-8023 (International) for ordering or any technical troubleshooting assistance.

Warranty

Motorola offers a standard one year warranty. Contact your Motorola dealer for detailed information on the standard warranty.

Note: Warranty is void after customer replacement of any parts other than replacement parts listed.



This equipment operates as a secondary user, so it is not entitled to protection from harmful interference, even if generated by similar equipment, and it may not cause harmful interference on systems operating as primary users.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.
© 2010 — 2013 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.

APPAREIL SANS FIL INDISPENSABLE

TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos	iv
Introduction	1
Que comprend votre ensemble	1
Caractéristiques de l'appareil	3
Assembler/désassembler la pince à vêtement	3
Charger votre appareil	5
Fixer le casque microphone/récepteur intégré (écouteur)	5
Porter le casque microphone/récepteur intégré	6
INSTALLATION DE L'OREILLETTE	6
Mettre l'appareil sous tension/hors tension	7
HÔTE sans fil	7
Apparier votre appareil Audio	8
Apparier votre appareil de données (PTT à distance)	10
PTT	10
SÉLECTION DE LANGUE OU DE TONALITÉ	10
Commande de volume	11
Réception audio	11
Mode noir	12
Avis relatifs à la batterie	12
Indicateur d'erreur	13
Dépannage	13
Pièces de rechange	13

AVANT-PROPOS

Utilisation sécuritaire du produit et conformité aux limites d'exposition aux radiofréquences



Attention

Avant d'utiliser ce produit, lisez les instructions de fonctionnement pour l'utilisation sécuritaire figurant dans la brochure Sécurité du produit et exposition à la fréquence radioélectrique fournie avec votre radio.

ATTENTION!

La radio ne doit être utilisée qu'à des fins professionnelles afin de respecter les normes d'exposition à l'énergie électromagnétique ICNIRP/FCC RF. Avant d'utiliser ce produit, lisez les informations relatives à l'exposition à l'énergie électromagnétique et le mode d'emploi dans le livret Sécurité du produit et consignes relatives à l'exposition à l'énergie électromagnétique livré avec votre radio (numéro de publication Motorola 6881095C98 aux États-Unis ou 6864117B25 dans la région EMA) pour assurer le respect des limites d'exposition à l'énergie électromagnétique.

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles à la communication radio et 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Les changements ou modifications qui n'ont pas été expressément approuvés par Motorola pourraient annuler le pouvoir de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Informations sur la batterie :

La batterie est livrée avec une charge nominale variant entre 30 et 50 %. La batterie devrait être entreposée à des températures variant entre -10°C (14°F) et 30°C (86°F) afin de minimiser les risques d'une perte permanente de capacité.

Mise en garde : si vous entreposez l'accessoire chargé à bloc dans des conditions de température élevée, cela pourrait réduire de façon permanente la durée de vie de la batterie interne.

Remarque : la batterie ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.

Informations importantes :

- Ne chargez pas votre accessoire à des températures inférieures à 0°C (32°F) ou supérieures à 45°C (113°F). Les conditions à l'intérieur d'une voiture stationnée peuvent excéder cette fourchette de températures. N'entreposez pas votre accessoire dans une voiture stationnée. N'entreposez pas votre accessoire au soleil.
- Si vous entreposez l'accessoire chargé à bloc dans des conditions de température élevée, cela pourrait réduire de façon permanente la durée de vie de la batterie interne.
- La durée de vie de la batterie pourrait être temporairement réduite dans des conditions de température froide.



Mise au rebut (élimination) de votre équipement électronique et électrique

La directive DEEE de l'Union européenne exige qu'un symbole de poubelle rayée figure sur les produits vendus dans les pays de l'UE (ou sur leur emballage dans certains cas). Comme l'explique la directive DEEE, ce symbole de poubelle rayée signifie que les clients et les utilisateurs finaux des pays de l'UE ne devraient pas jeter d'équipements ou d'accessoires électriques et électroniques avec leurs ordures ménagères. Les clients et les utilisateurs finaux des pays de l'UE devraient communiquer avec le représentant de leur fournisseur d'équipement local ou leur centre de service pour obtenir de plus amples renseignements sur le système de collecte des déchets de leur pays.



Avertissement : ne jamais jeter des batteries dans un feu; elles pourraient exploser.

SÉCURITÉ RELATIVE AU BRUIT

L'exposition prolongée à des bruits forts de quelque source que ce soit peut influencer temporairement ou de façon permanente sur votre ouïe. Plus le volume de la radio est élevé, plus votre ouïe pourrait être perturbée rapidement. Une diminution de l'acuité auditive en raison du volume élevé des bruits est souvent indétectable au départ, mais peut avoir un effet cumulatif.

Pour protéger votre ouïe :

- réglez le volume aussi bas que possible pour effectuer votre travail;
- augmentez le volume uniquement si vous vous trouvez dans un environnement bruyant;
- diminuez le volume avant de brancher le casque ou l'écouteur;
- limitez vos périodes d'écoute à l'aide des casques ou des écouteurs à volume élevé;
- lorsque vous écoutez la radio sans casque ni écouteur, ne collez pas le haut-parleur directement sur votre oreille.

Approuvé pour les normes FM comme étant intrinsèquement sécuritaires pour être utilisé dans les Classes I, II, III, Division 1. Groupes C, D, E, F, G et T3C.

Pour conserver l'approbation de sécurité intrinsèque, veuillez suivre les instructions ci-dessous :



Attention

Précautions de fonctionnement pour l'équipement à sécurité intrinsèque :

- **NE PAS** faire fonctionner un équipement de communication radio dans une atmosphère dangereuse à moins qu'il soit d'un type spécialement qualifié (par exemple, approuvé pour les normes FM, UL, CSA ou CENELEC).
- **NE PAS** faire fonctionner une unité reconnue comme étant intrinsèquement sécuritaire dans une atmosphère dangereuse si elle a subi des dommages physiques (par exemple, boîtier fendu) afin d'éviter toute condition peu sûre.
- **NE PAS** charger l'unité dans une atmosphère dangereuse.

Précautions relatives au fonctionnement :

- **NE PAS** désassembler un produit à sécurité intrinsèque de manière à exposer les circuits internes de l'unité. Ceci pourrait entraîner un état peu sécuritaire dans des zones dangereuses.
- Toute modification non autorisée, réparation ou maintenance incorrecte faite au produit à sécurité intrinsèque pourrait avoir un effet négatif sur le taux nominal de certification et entraîner un état peu sécuritaire dans des zones dangereuses.
- Toute utilisation de pièces non fabriquées par Motorola ou toute substitution de pièces annulera le taux nominal d'approbation pour la sécurité intrinsèque de l'unité Motorola et pourrait entraîner un état peu sécuritaire dans des zones dangereuses.

INTRODUCTION

Nous recherchons une meilleure façon d'améliorer la sécurité des réseaux sans fil et nous avons créé un système "hors bande" à portée limitée pour échanger les justificatifs d'identité des appareils. C'est ainsi que notre appareil sans fil indispensable exclusif s'apparie à une distance d'environ deux centimètres de la radio ou de l'adaptateur et cet échange est pratiquement impossible à détecter au-delà d'environ cinq centimètres. En raison de la grande proximité d'appariement, vous pouvez être assuré que votre accessoire se connecte bien à la radio ou à l'adaptateur. Avec l'appareil sans fil indispensable, la découverte de réseaux sans fil est désactivée et même un pirate informatique ne pourrait détecter la présence de votre écouteur.

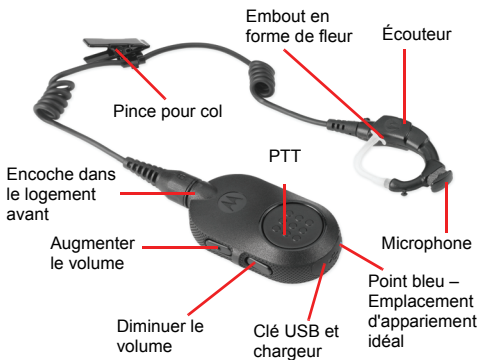
La portée optique minimum de l'appareil indispensable est de 9,14 mètres (30 pieds). Toutefois, comme le corps a tendance à obstruer le signal, la portée normale d'utilisation est de 1,82 mètre (6 pieds) autour de votre corps.

Si le casque et la radio ou l'adaptateur excèdent la portée du système sans fil, l'appareil sans fil indispensable émet une alerte sonore pour indiquer que le système sans fil ne fonctionne pas. Le lien est automatiquement rétabli dès que les unités reviennent dans le rayon de communication.

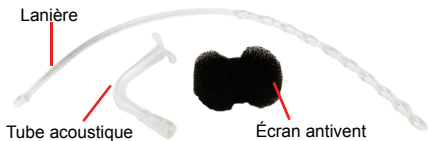
QUE COMPREND VOTRE ENSEMBLE

- Appareil sans fil avec PTT
- Pince à vêtement
- Écouteur microphone/récepteur intégré avec pince pour col
- Manuel de l'utilisateur
- Tige de rechange
- Pare-vent en mousse
- Lanière de silicone
- Chargeur

APPAREIL SANS FIL INDISPENSABLE



Voyant DEL de la batterie



CASQUE DU MICROPHONE/RÉCEPTEUR INTÉGRÉ DE L'APPAREIL SANS FIL INDISPENSABLE

CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL

- PTT
- Appariement simple et sécurisé
- Écoute confidentielle sans boucher l'oreille
- Son fort et clair
- Écouteur confortable pouvant être porté toute la journée
- Échange de clé de 128 bits pour des communications sécurisées
- Commande de volume

Français

ASSEMBLER/DÉSASSEMBLER LA PINCE À VÊTEMENT

Voici comment assembler la pince à vêtement de votre appareil sans fil :

1. Placez la pince à l'horizontale dans la rainure pour pince.



2. Faites glisser la pince vers le haut jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.



3. Assemblage terminé.



Voici comment désassembler la pince à vêtement de votre appareil sans fil :

1. Faites pivoter la pince de 90° (dans le sens horaire/ antihoraire).



2. Soulevez le ressort métallique au moyen de votre ongle.



3. Tout en soulevant le ressort métallique, faites glisser la pince avec votre pouce pour la retirer du couvercle arrière.



CHARGER VOTRE APPAREIL

Votre appareil devrait être chargé à bloc avant sa première utilisation. Le temps de charge recommandé est de trois (3) heures.

Remarque : assurez-vous de replacer le bouchon de protection contre la poussière sur le port USB lorsque vous le retirez du chargeur.

Reportez-vous au Tableau 1 pour plus de renseignements sur les indicateurs de l'état de charge.

État	Voyant DEL
Charge en cours (lorsque l'appareil est branché à l'aide d'une clé USB sur un ordinateur ou sur un chargeur mural)	Voyant rouge allumé
Batterie chargée à 90 % de sa capacité	Clignotement du voyant vert
Batterie chargée à 100 % de sa capacité	Voyant vert allumé

Tableau 1 : Indicateurs DEL de charge de la batterie

FIXER LE CASQUE MICROPHONE/ RÉCEPTEUR INTÉGRÉ (ÉCOUTEUR)

Voici comment fixer et détacher votre écouteur :

1. Pour fixer et verrouiller l'écouteur, poussez le connecteur vers l'intérieur et faites-le tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il se bloque en place.
2. Pour déverrouiller et détacher l'oreillette, tournez le connecteur dans le sens antihoraire de façon à ce que le symbole "Déverrouiller" soit situé devant l'encoche dans le logement avant et tirez sur le connecteur pour le détacher.

Remarque : veuillez fixer votre oreillette avant d'établir la connexion avec la radio ou l'adaptateur.

Remarque : si vous remplacez ou fixez de nouveau l'oreillette, vous devez éteindre et remettre sous tension l'accessoire pour assurer une détection et un fonctionnement corrects de l'oreillette avec l'accessoire.

Remarque : le lien sans fil est interrompu si vous retirez accidentellement ou intentionnellement l'oreillette de l'appareil.

PORTER LE CASQUE MICROPHONE/ RÉCEPTEUR INTÉGRÉ

Le casque microphone/récepteur intégré constitue une percée en matière de technologie de traitement de la voix. Le récepteur et le microphone sont tous deux intégrés dans un écouteur ergonomique léger qui vous permet d'entendre et d'être entendu, même dans des environnements dont le niveau de bruit est élevé. L'écouteur ne nuit pas à l'audition normale et vous permet donc d'entendre les sons importants en arrière-plan.

L'écouteur peut être porté sur une oreille ou sur l'autre en faisant pivoter l'embout en forme de fleur de la tige.

Remarque : si le vent nuit à la qualité de la transmission audio, installez le pare-vent en mousse pour diminuer le bruit du vent.

1. Assurez-vous que la tige est dirigée vers le conduit auditif.
2. Placez l'écouteur par-dessus votre oreille pour un bon ajustement.
3. Après avoir placé l'écouteur fermement sur votre oreille, assurez-vous que l'embout en forme de fleur de la tige est correctement dirigé vers le conduit auditif.
4. Insérez la tige dans votre conduit auditif à l'aide de votre doigt.
5. Fixez l'écouteur à l'aide de la pince pour col.



INSTALLATION DE L'OREILLETTE

1. Une fois l'écouteur bien en place, vous pouvez le fixer fermement en attachant la courroie tel qu'illustré ci-dessous.



Nettoyage et hygiène :

1. Avant chaque usage, nettoyez l'extérieur de la tige avec un tampon imbibé d'alcool.
2. Retirez la tige pour en nettoyer et désinfecter l'intérieur chaque semaine.



METTRE L'APPAREIL SOUS TENSION/HORS TENSION

Appuyez sur le bouton de mise sous tension/hors tension.

Figure 1 : Bouton de mise en sous tension/hors tension



Alimentation	Voyant DEL (Appareil PTT audio et autonome)	Indicateur de tonalité (Appareil audio)	Messages vocaux (Appareil audio)
Sous tension	Voyant bleu clignote trois fois puis s'éteint.	"Motorola Solutions" Continue pendant une seconde.	"Motorola Solutions"
Hors tension	Voyant bleu clignote trois fois puis l'appareil s'éteint.	Tonalité hors tension. Continue pendant trois secondes.	"Hors tension"

Tableau 2 : Voyant de mise sous tension/hors tension et indicateurs de tonalité

HÔTE SANS FIL

Un appareil hôte sans fil peut être un adaptateur sans fil ou une radio dotée d'une fonction sans fil. L'appareil hôte sans fil peut être lié à plusieurs appareils à la fois, par exemple un

appareil audio (oreillette) et à un appareil de transfert de données (PTT à distance).

Les fonctions suivantes de l'appareil sans fil varient en fonction de l'hôte :

- **Connexion de plusieurs appareils** : selon l'appareil hôte, l'utilisateur pourrait devoir connecter l'appareil audio en premier.
- **Volume** : selon l'appareil hôte, les réglages du volume de l'appareil sans fil pourraient être localisés ou synchronisés avec la radio.

Remarque : consultez le guide d'utilisation de l'appareil hôte si vous n'avez pas la certitude que votre appareil peut fonctionner sans fil ou souhaitez en savoir davantage sur ses fonctions.

APPARIER VOTRE APPAREIL AUDIO

1. Pour fonctionner en mode audio, assurez-vous que l'écouteur de l'appareil sans fil est branché dans la portion POD. Pour fonctionner en mode PTT autonome, retirez l'écouteur.
2. Assurez-vous que la radio et l'appareil sont tous deux sous tension.
3. L'appareil indiquera à l'utilisateur, si ce n'est déjà fait, de sélectionner la langue ou les tonalités.
4. Vérifiez que le voyant bleu de l'appareil clignote.
5. Placez le point bleu (emplacement d'appariement sécurisé) de l'appareil à moins de trois centimètres du point bleu (emplacement d'appariement sécurisé) de la radio ou de l'adaptateur.
6. Reportez-vous au Tableau 3 pour plus de renseignements sur le voyant d'appariement et les indicateurs de tonalité.

Figure 2 : Indicateur d'appariement



État	Voyant DEL (Appareil PTT audio et autonome)	Indicateur de tonalité (Appareil audio)	Messages vocaux (Appareil audio)
Non apparié	Voyant bleu clignotant	Tonalité indiquant que l'appareil est prêt pour l'appariement	"Pour coupler, toucher le point bleu"
Début de l'appariement	Voyant bleu clignotant rapidement	—	"Recherche de l'hôte"
Appariement réussi	Voyant bleu allumé pendant deux secondes	Tonalité indiquant que l'appareil est apparié	—
Lien sans fil établi avec l'hôte	Voyant bleu clignotant régulièrement : long HORS TENSION puis SOUS TENSION	Tonalité de connexion	"Casque connecté"
Lien sans fil déconnecté de l'hôte	Voyant bleu allumé	Tonalité de déconnexion toutes les deux minutes pendant dix minutes	"Casque déconnecté"

Tableau 3 : Lien sans fil et indicateurs d'appariement

APPARIER VOTRE APPAREIL DE DONNÉES (PTT À DISTANCE)

Figure 3 : PTT à distance



Voici les étapes de la première connexion :

1. Assurez-vous que l'appareil sans fil et l'appareil hôte sont en mode d'appariement.
2. L'appareil sans fil et l'appareil hôte doivent être à portée l'un de l'autre (la distance d'appariement recommandée est de un pouce).
3. Lorsque l'appareil est apparié, le voyant indique l'état Appariement réussi (reportez-vous au Table 3 on page 9).

Remarque : consultez le guide d'utilisation de l'appareil hôte pour savoir comment le mettre en mode d'appariement.

PTT

Appuyez sur le bouton PTT de l'appareil sans fil pour commencer la transmission.

SÉLECTION DE LANGUE OU DE TONALITÉ

1. Éteignez l'appareil sans fil.
2. Allumez l'appareil sans fil en appuyant simultanément sur le bouton PTT jusqu'à ce que l'invite de sélection de langue apparaisse.
3. Appuyez sur le bouton PTT pour sélectionner la langue ou la tonalité indiquée.

Lorsqu'un appareil sans fil a été apparié à la radio ou à l'adaptateur, l'appareil continue à communiquer avec la radio ou l'adaptateur jusqu'à la prochaine mise sous tension. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur de la radio ou de l'adaptateur pour plus de précisions sur les options d'appariement programmables.

Si l'appareil sans fil a été apparié à une radio ou un adaptateur et doit maintenant être apparié à une autre radio ou un autre adaptateur, il doit d'abord effacer ses informations d'appariement précédentes. Pour ce faire, vous devez appuyer sur le bouton PTT de l'appareil sans fil pendant la mise sous tension. Reportez-vous à la section "HÔTE sans fil" de la page 7 pour rétablir la connexion sans fil.

COMMANDE DE VOLUME

L'appareil sans fil indispensable possède huit niveaux de volume. Le niveau du volume est contrôlé à l'aide des boutons Augmenter/Diminuer le volume sur le POD audio ou sur l'appareil PTT autonome (reportez-vous au Tableau 4 pour les indicateurs de volume).

Bouton-poussoir	Indicateur de tonalité (Appareil audio)
Augmenter le volume	Tonalité de volume plus élevé
Diminuer le volume	Tonalité de volume moins élevé
Augmenter le volume et le maintenir plus élevé	Tonalité de volume continue, volume de plus en plus élevé
Diminuer le volume et le maintenir moins élevé	Tonalité de volume continue, volume de moins en moins élevé

Tableau 4 : Indicateurs de volume

RÉCEPTION AUDIO

Lorsque l'appareil sans fil est branché sur la radio bidirectionnelle ou sur l'adaptateur, le haut-parleur de la radio est en sourdine et l'audio ne peut être entendu que de l'écouteur de l'appareil sans fil. Si le lien est perdu ou si l'appareil sans fil est débranché, l'audio est de nouveau disponible dans le haut-parleur de la radio bidirectionnelle.

MODE NOIR

Le mode noir permet à l'utilisateur d'éteindre les voyants DEL de l'appareil sans fil. Placer l'appareil sans fil en mode noir :

- Pour placer l'appareil sans fil en mode noir au moment de la mise sous tension, appuyez simultanément sur les boutons Augmenter et Diminuer le volume.
- Une tonalité ou un message vocal se fait entendre pour alerter l'utilisateur que les voyants DEL sont désactivés.
- Lorsque l'appareil est allumé, vous pouvez basculer du mode noir au mode normal en appuyant simultanément sur les boutons Augmenter et Diminuer le volume pendant trois secondes.
- L'appareil sans fil activera le voyant DEL avant de se connecter à la radio et entrera en mode obscurité 20 secondes après l'établissement de la connexion.
- L'appareil sans fil n'activera pas le voyant DEL en cas de perte de la liaison.

AVIS RELATIFS À LA BATTERIE

L'appareil sans fil est alimenté par une batterie. Il est très important d'être attentif à l'avertissement de batterie faible décrit dans le Tableau 5 pour éviter un mauvais fonctionnement de l'appareil.

État	Voyant DEL (Appareil PTT audio et autonome)	Indicateur de tonalité (Appareil audio)	Messages vocaux (Appareil audio)	Durée de vie restante de la batterie
Indicateur de niveau de batterie faible	Voyant rouge clignotant régulièrement	Tonalité de batterie faible toutes les deux minutes	"Casque - Niveau batterie faible"	Moins de 30 minutes
Indicateur de niveau de batterie critique	Voyant rouge clignotant rapidement	Tonalité de batterie faible toutes les 30 secondes	"Casque - Niveau batterie critique"	Moins de cinq minutes

Tableau 5 : Avis relatifs à la batterie

INDICATEUR D'ERREUR

Toute erreur du produit est indiquée par un voyant jaune clignotant ou un indicateur DEL stable.

DÉPANNAGE

En tout temps, si la connexion sans fil ne peut être rétablie, ou si l'appareil fonctionne mal :

1. Éteignez l'appareil et la radio bidirectionnelle, puis rallumez-les. La connexion devrait être rétablie.
2. Si le problème persiste, référez-vous à la rubrique "Apparier votre appareil Audio" de la page 8 pour recommencer le processus de connexion.

PIÈCES DE RECHANGE

Pour commander des pièces de rechange, ainsi que pour le service et le support, composez le 1 800 422-4210.

Les pièces suivantes sont disponibles :

Description		Numéro de pièce Motorola
Appareil sans fil (POD uniquement)		NTN2571
Écouteur avec câble de 3 mètres (12 pieds)		NTN2572
Écouteur avec câble de 2,89 mètres (9,5 pieds)		NTN2575
Trousse d'entretien (Comprend 10 tiges de silicone, 10 rubans de scellement pour microphone et 2 pare-vent en mousse)		NTN8821
Tampons adhésifs (10) (pour une fixation sécuritaire)		NTN8986
Lanières (10) (pour une fixation sécuritaire)		NTN8988
Tiges (10) (pour une fixation sécuritaire)		RLN5037
Pince pivotante		PMLN6246
Chargeur Micro USB :		
Fiches d'adaptation pour les États-Unis et le Royaume-Uni	Brésil, Chili, Europe, Royaume-Uni, Inde et Singapour	PMPN4006A
Fiche d'adaptation pour l'Australie	Australie	PMPN4007A
Chine, aucune fiche d'adaptation	Chine	PMPN4008A
États-Unis/NA, aucune fiche d'adaptation	États-Unis, Mexique, Taiwan et Japon	PMPN4009A SPN5334

Avis juridiques relatifs au logiciel libre :

Ce produit Motorola contient du logiciel libre. Pour obtenir des renseignements au sujet des licences, des reconnaissances, des avis de droit d'auteur requis et des autres modalités d'utilisation, reportez-vous à la documentation de ce produit Motorola à l'adresse :

<https://businessonline.motorola.com>. Allez à :

Resource Center (centre de ressources)>Product Information (Information sur le produit)>Manual (manuel)>Accessories (accessoires).

Service et soutien :

Veillez communiquer avec le Service client Motorola au 1 800 422-4210 (uniquement aux États-Unis) ou au 1 847 538-8023 (international) pour passer une commande ou pour obtenir des services de dépannage technique.

Garantie

Motorola offre une garantie standard de un an. Communiquez avec votre détaillant Motorola pour obtenir plus de précisions sur la garantie standard.

Remarque : la garantie est annulée si un client remplace toute pièce autre que les pièces de rechange répertoriées.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo M stylisé sont des marques de commerce ou des marques enregistrées de Motorola Trademark Holdings, LLC et sont utilisées sous licence. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© 2010— 2013 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés.

DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS DE IMPORTANCIA CRÍTICA

TABLA DE CONTENIDO

Prólogo	ii
Introducción	1
Qué hay en el paquete	1
Características del dispositivo	3
Montaje/Desmontaje de sujetador para ropa	3
Carga del dispositivo	5
Conexión de auriculares con micrófono /receptor integrado (audífono)	5
Uso de auriculares con micrófono/receptor integrado ...	6
ASEGURAMIENTO DEL AURICULAR	6
Encendido y apagado del dispositivo	7
HOST inalámbrico	7
Asociación del dispositivo de audio	8
Asociación de dispositivo de datos (PTT remoto)	10
PTT	10
Control de volumen	11
SELECCIÓN DE TONO O IDIOMA	11
Recepción de audio	11
Modo DARK	12
Alertas de batería	12
Indicador de error	13
Solución de problemas	13
Piezas de reemplazo	14

PRÓLOGO

Seguridad del producto y cumplimiento de normas de exposición de RF



Precaución

Antes de usar este producto, lea las instrucciones de operación para un uso seguro incluidas en el folleto de Seguridad del producto y exposición de RF proporcionado con la radio.

¡ATENCIÓN!

La radio se restringe al uso ocupacional sólo para satisfacer requisitos de exposición a energía de RF de ICNIRP/FCC. Antes de usar este producto, lea la información acerca de la conciencia de la energía de RF y las instrucciones de uso en el folleto Seguridad del producto y exposición a RF, que viene con la radio (número de pieza Publicación Motorola 6881095C98 (EE.UU.) o 6864117B25 (EMEA)), para asegurar el cumplimiento de los límites de exposición a la energía de RF.

El dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia puede causar funcionamiento indeseado. **Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por Motorola puede anular la autoridad del usuario' para operar este dispositivo.**

Información de batería:

La batería se envía con una carga nominal entre 30 y 50%. La batería se debe almacenar entre -10°C (14°F) y 30°C (86°F) para minimizar la pérdida de capacidad permanente.

Precaución: el almacenamiento del accesorio con carga completa en condiciones de alta temperatura puede reducir permanentemente la vida de la batería interna.

Nota: la batería no es una pieza reemplazable por el usuario.

Información importante:

- No cargue el accesorio a temperaturas bajo 0°C (32°F) o sobre 45°C (113°F). Las condiciones dentro de un automóvil estacionado pueden exceder este rango. No almacene el accesorio en un automóvil estacionado. No almacene el accesorio a la luz solar directa.
- El almacenamiento del accesorio con carga completa en condiciones de alta temperatura puede reducir permanentemente la vida de la batería interna.
- La vida de la batería puede acortarse temporalmente en condiciones de baja temperatura.



Desecho (eliminación) de equipo electrónico o eléctrico

La directiva WEEE de la Unión Europea' exige que los productos vendidos en países de Europa deben contra con la etiqueta de tarro de basura tachado en el producto (o el paquete en algunos casos). Según lo define la directiva WEEE, esta etiqueta de tarro de basura tachado significa que los clientes y usuarios finales de países europeos no deben desechar equipos o accesorios electrónicos y eléctricos en los desechos domésticos. Los clientes o usuarios finales en países europeos deben comunicarse con su representante de proveedor de equipo local o centro de servicio para obtener información sobre el sistema de recopilación de desechos en su país.



Advertencia: Nunca arroje baterías al fuego ya que pueden explotar.

SEGURIDAD ACÚSTICA

La exposición a ruidos intensos de cualquier fuente durante períodos prolongados puede afectar temporal o permanentemente su audición. Mientras más alto sea el volumen de la radio, se requiere menos tiempo antes que su audición resulte afectada. El daño a la audición producto de ruido intenso en ocasiones es indetectable a priori y puede tener un efecto acumulativo.

Para proteger la audición:

- Use el menor volumen necesario para realizar la tarea.
- Suba el volumen sólo si se encuentra en entornos ruidosos.
- Disminuya el volumen antes de agregar auriculares o un audífono.
- Limite la cantidad de tiempo que usa auriculares o audífonos a alto volumen.
- Cuando use la radio sin auriculares o audífono, no coloque el altavoz de la radio directamente contra su oreja.

Aprobado por FM como seguro intrínsecamente como División 1, Clase I, II, II. Grupo C, D, E, F, G, T3C.

Para mantener aprobación de seguridad intrínseca, consulte las siguientes instrucciones:



Precaución

Precauciones de funcionamiento para equipo seguro intrínseco:

- **NO** opera el equipo de comunicaciones en una atmósfera peligrosa a menos que sea de un tipo especialmente calificado (por ejemplo, aprobado por FM, UL, CSA o CENELEC).
- **NO** opere una unidad que haya sido aprobada como producto seguro intrínsecamente en un atmósfera peligrosa si ha sufrido daños físicos (por ejemplo, carcasa agrietada) para evitar condiciones inseguras.
- **NO** cargue la unidad en una atmósfera peligrosa.

Precaución de funcionamiento:

- **NO** desmonte un producto seguro intrínsecamente de alguna forma que exponga los circuitos internos de la unidad. Esto puede provocar condiciones inseguras en áreas peligrosas.
- La modificación no autorizada, o reparación o servicio incorrecto al producto seguro intrínsecamente puede afectar adversamente la clasificación de certificación y resultar en condiciones inseguras en áreas peligrosas.
- El uso de piezas que no son de Motorola o la sustitución de piezas anulará la clasificación de aprobación de seguridad intrínseca de la unidad Motorola y puede resultar en condiciones inseguras en áreas peligrosas.

INTRODUCCIÓN

Buscamos una mejor forma de mejorar la seguridad inalámbrica y creamos un sistema “fuera de banda” de rango corto para el intercambio de credenciales de dispositivos. Como resultado, nuestro dispositivo inalámbrico de importancia crítica patentado se para dentro de 2,5 cm de la radio/adaptador, y el intercambio es prácticamente indetectable más allá de unos centímetros. Debido a la estrecha proximidad de pareado, puede estar seguro de que el accesorio se conecta con el radio/adaptador. Con dispositivos inalámbricos de importancia crítica, se apaga el descubrimiento inalámbrico y un hacker ni siquiera sabría que cuenta con un audífono.

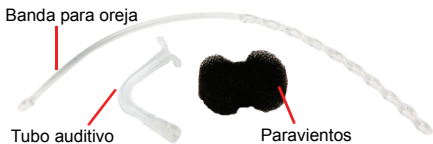
El rango de línea de visión mínimo para el dispositivo de importancia crítica es de 9 m. Sin embargo, el cuerpo tiende a obstruir la señal, por lo que el rango de uso normal es de 1,82 m alrededor del cuerpo.

Cuando los auriculares y el radio/adaptador exceden el rango del sistema inalámbrico, el dispositivo de importancia crítica emite un sonido de alerta, indicando que el sistema inalámbrico no está operativo. El enlace se restablece automáticamente una vez que las unidades están nuevamente dentro del rango de comunicación.

QUÉ HAY EN EL PAQUETE

- Dispositivo inalámbrico con PTT
- Sujetador para ropa
- Audífono con micrófono/receptor integrado con sujetador para cuello
- Manual de usuario
- Tubo para oreja de repuesto
- Protector contra viento de espuma
- Banda para oreja de silicona
- Cargador

DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS DE IMPORTANCIA CRÍTICA



AURICULARES CON MICRÓFONO/RECEPTOR INTE-GRADO INALÁMBRICO DE IMPORTANCIA CRÍTICA

CARACTERÍSTICAS DEL DISPOSITIVO

- PTT
- Pareado simple y seguro
- Audición privada sin ocluir el oído
- Audio fuerte y claro
- Audífono cómodo para uso durante todo el día
- Intercambio con clave de 128 bits para brindar comunicación segura
- Control de volumen

MONTAJE/DESMONTAJE DE SUJETADOR PARA ROPA

Los siguientes pasos describen cómo montar el sujetador para ropa del dispositivo inalámbrico'.

1. Coloque el clip horizontalmente en la ranura del clip.



2. Deslice el clip hacia arriba hasta que escuche un clic.



3. Después del ensamblaje.



Los siguientes pasos describen cómo desmontar el sujetador para ropa del dispositivo inalámbrico'.

1. Gire el clip 90 ° (en sentido del reloj o contra del reloj).



2. Levante el resorte de metal y deslice el clip hacia fuera de la cubierta trasera.



3. Mientras levanta el resorte, deslice el clip fuera de la cubierta trasera con el pulgar.



CARGA DEL DISPOSITIVO

Antes de usar el dispositivo por primera vez, debe estar completamente cargado. El tiempo de carga recomendado es tres (3) horas.

Nota: asegúrese de colocar la tapa contra polvo nuevamente en el puerto USB, luego de retirarla del cargador.

Consulte Tabla 1 para conocer indicadores de estado de carga:

Estado	Indicación LED
Carga (cuando está conectado por USB a computadora o cargador de pared)	LED iluminado rojo
Capacidad de batería cargada 90%	LED parpadeando verde
Capacidad de batería cargada 100%	LED iluminado verde

Tabla 1: Indicadores LED de carga de batería

CONEXIÓN DE AURICULARES CON MICRÓFONO/RECEPTOR INTEGRADO (AUDÍFONO)

Los siguientes pasos describen cómo conectar/desconectar el audífono:

1. Para ensamblar y asegurar el auricular, presione el conector hacia adentro y gire el conector en sentido horario hasta que se detenga.
2. Para conectar y bloquear el audífono, empuje el conector hacia dentro y gírelo en dirección de las agujas del reloj de forma que el símbolo de "bloqueo" esté alineado con la entrada en la carcasa delantera y tire el conector hacia fuera.

Nota: Conecte el audífono antes de establecer la conexión con la radio/adaptador.

Nota: si el audífono es reemplazado o reconectado, se debe apagar y volver a encender el accesorio para garantizar una detección adecuada y funcionamiento del audífono con el accesorio.

Nota: el enlace inalámbrico se interrumpe luego del retiro accidental o intencional del audífono del dispositivo.

USO DE AURICULARES CON MICRÓFONO/RECEPTOR INTEGRADO

Los auriculares con micrófono/receptor integrado representan un gran avance en la tecnología de procesamiento de voz. El receptor y micrófono están integrados en un audífono ligero y ergonómico, el cual le permite escuchar y ser escuchado incluso en condiciones de ruido intenso. El audífono no bloquea la audición normal, lo cual permite la audición de sonidos de fondo importantes.

El audífono puede ser usado en cualquier oreja al girar la punta de flor del tubo de la oreja en consecuencia.

Nota: Si se experimenta transmisión de audio deficiente en condiciones de viento, instale el protector contra viento de espuma para disminuir el ruido del viento.

1. Asegúrese de que el tubo para oreja este orientado hacia el canal del oído.
2. Coloque el audífono sobre la oreja para un calce correcto.
3. Después de colocar el audífono firmemente sobre la oreja, asegúrese de que la punta de flor del tubo para oreja este orientado correctamente hacia el canal del oído.

4. Use el dedo para insertar el tubo para oreja en el canal del oído.

5. Use el sujetador para cuello a fin de fijar el audífono.

ASEGURAMIENTO DEL AURICULAR

1. Una vez que el auricular esté firmemente sujeto en la oreja, puede asegurarlo conectando la correa alrededor de la oreja, como se muestra en la siguiente imagen.



Limpieza e higiene:

1. Antes de cada uso, limpie el exterior del tubo para oreja con un hisopo con alcohol.
2. Retire el tubo para oreja para limpiar y desinfectar el interior del tubo para oreja semanalmente.



ENCENDIDO Y APAGADO DEL DISPOSITIVO

Presione el botón de encendido/apagado.

Figura 1: Botón de encendido/apagado



Encendido	Indicación LED (Dispositivo de audio y PTT autónomo)	Indicación de tono (Dispositivo de audio)	Comandos de Voz (Dispositivo de audio)
Encendido	El LED azul parpadea 3 veces luego se apaga	"Motorola Solutions" Mantenga presionado por 1,0 segundo.	"Motorola Solutions"
Apagado	El LED azul parpadea 3 veces luego se apaga	Tono de apagado. Mantenga presionado por 3 segundos.	"Apagado"

Tabla 2: Indicadores LED y de tono de encendido/apagado

HOST INALÁMBRICO

Un host inalámbrico puede ser una radio con capacidad inalámbrica o un adaptador inalámbrico. El host inalámbrico puede conectar varios dispositivos a la vez: 1 dispositivo de

audio (por ejemplo, un auricular) y un dispositivo de datos (por ejemplo, un PTT remoto).

Las funcionalidades siguientes del dispositivo inalámbrico dependen del host:

- **Conexión de varios dispositivos:** según el host, es posible que usuario deba conectar primero el dispositivo de audio.
- **Volumen:** según el host, es posible que el dispositivo inalámbrico tenga un control de volumen localizado o un control de volumen que esté sincronizado con la radio.

Nota: si no está seguro de si el dispositivo admite la funcionalidad inalámbrica o si desea obtener más información sobre las funciones del host, consulte el manual del host correspondiente.

ASOCIACIÓN DEL DISPOSITIVO DE AUDIO

1. Para funcionar en modo de audio, asegúrese de que la parte del audífono del dispositivo inalámbrico esté enchufada en la parte POD. Para funcionar como un dispositivo PTT, retire el audífono.
2. Asegúrese de que la radio y el dispositivo estén encendidos.
3. Si no se ha seleccionado previamente, el dispositivo le perderá al usuario seleccionar idioma o tonos.
4. Confirme que el LED azul del dispositivo esté parpadeando.
5. Coloque el punto azul (punto de pareado seguro) del dispositivo dentro de 2,5 cm del punto azul (punto de pareado seguro) de la radio/adaptador.
6. Consulte Tabla 3 para conocer los indicadores LED y de tono de pareado.

Figura 2: Indicador de pareado



Estado	Indicación LED (Dispositivo de audio y PTT autónomo)	Indicación de tono (Dispositivo de audio)	Comandos de Voz (Dispositivo de audio)
No pareado	LED parpadeando azul	Tono de pareado listo	“Para vincular, toque el Punto Azul”
Pareado comenzando	LED parpadeando rápido azul	–	“Buscando host”
Pareado exitoso	LED iluminado azul por 2 segundos	Tono de pareado exitoso	–
Enlace inalámbrico conectado con host	Pulso LED azul: encendido y apagado prolongado	Tono conectado	“Auricular conectado”
Enlace inalámbrico desconectado de host	LED iluminado azul	Tono desconectado cada 2 minutos por 10 minutos	“Auricular desconectado”

Tabla 3: Indicadores de enlace inalámbrico y pareado

ASOCIACIÓN DE DISPOSITIVO DE DATOS (PTT REMOTO)

Figura 3: PTT remoto



Pasos de conexión la primera vez:

1. Asegúrese de que el dispositivo y el host se encuentren en modo de emparejamiento.
2. Tanto el dispositivo inalámbrico como el host inalámbrico deben estar dentro del alcance de emparejamiento (el alcance recomendado para el emparejamiento es de 1 pulgada).
3. Se proporciona una indicación LED de asociación exitosa luego de completar una asociación exitosa (consulte la Table 3 on page 9).

Nota: consulte el manual del host para colocar el host en modo de emparejamiento.

PTT

Oprima el botón PTT en el dispositivo inalámbrico para iniciar la transmisión.

Cuando un dispositivo inalámbrico se ha pareado con el radio/adaptador, el dispositivo inalámbrico continúa comunicándose con el radio/adaptador durante el próximo encendido. Consulte el manual de usuario del radio/adaptador para conocer detalles sobre las opciones programables de pareado.

Si el dispositivo inalámbrico se ha pareado con un radio/adaptador y ahora necesita parearse con un radio/adaptador diferente, se debe borrar la información de pareado anterior en el dispositivo inalámbrico. Esto se puede lograr al presionar el PTT en el dispositivo inalámbrico mientras los enciende. Consulte "Asociación del dispositivo de audio" en la página 8 para restablecer la conexión inalámbrica.

CONTROL DE VOLUMEN

El dispositivo inalámbrico de importancia crítica tiene 8 niveles de volumen. El nivel de volumen se controla usando los botones de aumento y disminución de volumen en el POD de audio y/o dispositivo PTT autónomo (consulte Tabla 4 para conocer indicadores de volumen).

Presión de botón	Indicación de tono (Dispositivo de audio)
Aumento de volumen	Tono de volumen con mayor intensidad
Disminución de volumen	Tono de volumen reproducido con menor intensidad
Aumento de volumen mantenido	Tono de volumen reproducido continuamente con intensidad en aumento
Disminución de volumen mantenido	Tono de volumen reproducido continuamente con intensidad en disminución

Tabla 4: Indicadores de volumen

SELECCIÓN DE TONO O IDIOMA

1. Apagar el dispositivo inalámbrico.
2. Encender el dispositivo inalámbrico mientras presiona el botón PTT simultáneamente hasta que se indique seleccionar el idioma.
3. Presione el botón PTT para seleccionar el tono o el idioma deseado.

RECEPCIÓN DE AUDIO

Luego de conectar el dispositivo inalámbrico en la radio/ adaptador bilateral, el altavoz de la radio se silencia y se escucha audio sólo del audífono del dispositivo inalámbrico. En caso de que se pierda el enlace, o si el dispositivo inalámbrico se desconecta, el audio se revierte de vuelta a altavoz de radio bilateral.

MODO DARK

El Modo Dark permite que el usuario apague los LED del dispositivo inalámbrico. Colocación del dispositivo inalámbrico en Modo Dark:

- El dispositivo inalámbrico se puede colocar en Modo Dark durante el encendido al presionar simultáneamente los botones de aumento y disminución de volumen.
- Se escucha un tono o una instrucción de voz para informar al usuario que las luces LED están apagadas.
- Luego de encender el dispositivo, se puede alternar activación o desactivación del Modo Dark durante el encendido al presionar simultáneamente los botones de aumento y disminución de volumen por 3 segundos.
- El dispositivo encenderá la luz indicadora LED antes de conectarse con el Radio y entrará en Modo Dark 20 segundos después de que se ha establecido la conexión.
- El dispositivo inalámbrico no enciende el indicador LED cuando se ha perdido el enlace.

ALERTAS DE BATERÍA

El dispositivo inalámbrico recibe alimentación de batería. Es muy importante poner atención a la advertencia de batería baja descrito en Tabla 5 para evitar un funcionamiento inadecuado del dispositivo.

Estado	Indicación LED (Dispositivo de audio y PTT autónomo)	Indicación de tono (Dispositivo de audio)	Comandos de Voz (Dispositivo de audio)	Vida de batería restante
Indicación de batería baja	Pulso LED rojo	Tono de batería baja cada 2 minutos	"Batería del Auricular baja"	Menos de 30 minutos
Indicación de batería crítica	LED parpadeando rápido rojo	Tono de batería baja cada 30 segundos	"Batería del Auricular Crítica"	Menos de 5 minutos

Tabla 5: Alertas de batería

INDICADOR DE ERROR

Cualquier error del producto se indica con indicadores LED ámbar intermitente o sólido.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si en algún momento no se puede restablecer la conexión inalámbrica, o el dispositivo funciona incorrectamente:

1. Realice un ciclo de encendido en el dispositivo y el radiotransmisor. Se debe restablecer la conexión.
2. Si el problema continúa; consulte "Asociación del dispositivo de audio" en la página 8 para repetir el proceso de conexión.

PIEZAS DE REEMPLAZO

Para solicitar piezas de reemplazo, servicio y soporte, llame al 1-800-422-4210.

Las siguientes piezas están disponibles:

Descripción		No. de pieza de Motorola
Dispositivo inalámbrico (Sólo para POD)		NTN2571
Audífono con cable de 30,3 cm"		NTN2572
Audífono con cable de 24,1 cm"		NTN2575
Kit de mantenimiento (Incluye 10 tubos para oreja de silicona, 10 bandas de sello para micrófono y 2 protectores contra viento de espuma)		NTN8821
Parches adhesivos (10) (para conexión segura)		NTN8986
Bandas para oreja (10) (para conexión segura)		NTN8988
Tubo para oreja (10) (para conexión segura)		RLN5037
Swivel Clip		PMLN6246
Cargador micro USB:		
Enchufes de adaptador para Europa y R.U.	Brasil, Chile, Europa, R.U., India y Singapur	PMPN4006A
Enchufe de adaptador para AU	Australia	PMPN4007A
No. de enchufe de adaptador para CHINA	China	PMPN4008A
No. de enchufe de adaptador para EE.UU./NA	Estados Unidos, México, Taiwán y Japón	PMPN4009A SPN5334

Avisos legales de software Open Source:

Este producto Motorola contiene software Open Source. Para obtener información sobre las licencias, agradecimientos, avisos de derechos de autor requeridos y otros términos de uso, consulte la documentación para este producto Motorola en: <https://businessonline.motorola.com>. Vaya a: >Centro de recursos>Información de producto>Manual>Accesorios.

Servicio y soporte:

Comuníquese con Atención al Cliente de Motorola al 1-800-422-4210 (solo EE.UU.) o 1-847-538-8023 (internacional) para hacer solicitudes u obtener asistencia de solución de problemas técnicos.

Garantía

Motorola ofrece una garantía de un año estándar. Comuníquese con su distribuidor Motorola para obtener información detallada sobre la garantía estándar.

Nota: La garantía se anula luego de reemplazos por parte del cliente de cualquier pieza distinta de las piezas de reemplazo indicadas.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC, y se utilizan con los permisos correspondientes. Las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos titulares.

© 2010 — 2013 Motorola Solutions Inc.
Todos los derechos reservados.

DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS DE IMPORTANCIA CRÍTICA

TABLA DE CONTENIDO

Prólogo	ii
Introducción	1
Qué hay en el paquete	1
Características del dispositivo	3
Montaje/Desmontaje de sujetador para ropa	3
Carga del dispositivo	5
Conexión de auriculares con micrófono /receptor integrado (audífono)	5
Uso de auriculares con micrófono/receptor integrado ...	6
ASEGURAMIENTO DEL AURICULAR	6
Encendido y apagado del dispositivo	7
HOST INALÁMBRICO	8
Asociación del dispositivo de audio	8
Asociación de dispositivo de datos (PTT remoto)	10
PTT	10
SELECCIÓN DE IDIOMA o TONO	11
Control de volumen	11
Recepción de audio	12
Modo oscuro	12
Alertas de batería	13
Indicador de error	13
Solución de problemas	13
Piezas de reemplazo	14

PRÓLOGO

Seguridad del producto y cumplimiento de normas de exposición de RF



Precaución

Antes de usar este producto, lea las instrucciones de operación para un uso seguro incluidas en el folleto de Seguridad del producto y exposición de RF proporcionado con la radio.

¡ATENCIÓN!

La radio se restringe al uso ocupacional sólo para satisfacer requisitos de exposición a energía de RF de ICNIRP/FCC. Antes de usar este producto, lea la información acerca de la conciencia de la energía de RF y las instrucciones de uso en el folleto Seguridad del producto y exposición a RF, que viene con la radio (número de pieza Publicación Motorola 6881095C98 (EE.UU.) o 6864117B25 (EMEA)), para asegurar el cumplimiento de los límites de exposición a la energía de RF.

El dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia puede causar funcionamiento indeseado. **Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por Motorola puede anular la autoridad del usuario' para operar este dispositivo.**

Información de batería:

La batería se envía con una carga nominal entre 30 y 50%. La batería se debe almacenar entre -10°C (14°F) y 30°C (86°F) para minimizar la pérdida de capacidad permanente.

Precaución: el almacenamiento del accesorio con carga completa en condiciones de alta temperatura puede reducir permanentemente la vida de la batería interna.

Nota: la batería no es una pieza reemplazable por el usuario.

Información importante:

- No cargue el accesorio a temperaturas bajo 0°C (32°F) o sobre 45°C (113°F). Las condiciones dentro de un automóvil estacionado pueden exceder este rango. No almacene el accesorio en un automóvil estacionado. No almacene el accesorio a la luz solar directa.
- El almacenamiento del accesorio con carga completa en condiciones de alta temperatura puede reducir permanentemente la vida de la batería interna.
- La vida de la batería puede acortarse temporalmente en condiciones de baja temperatura.



Desecho (eliminación) de equipo electrónico o eléctrico

La directiva WEEE de la Unión Europea' exige que los productos vendidos en países de Europa deben contra con la etiqueta de tarro de basura tachado en el producto (o el paquete en algunos casos). Según lo define la directiva WEEE, esta etiqueta de tarro de basura tachado significa que los clientes y usuarios finales de países europeos no deben desechar equipos o accesorios electrónicos y eléctricos en los desechos domésticos. Los clientes o usuarios finales en países europeos deben comunicarse con su representante de proveedor de equipo local o centro de servicio para obtener información sobre el sistema de recopilación de desechos en su país.



Advertencia: Nunca arroje baterías al fuego ya que pueden explotar.

SEGURIDAD ACÚSTICA

La exposición a ruidos intensos de cualquier fuente durante períodos prolongados puede afectar temporal o permanentemente su audición. Mientras más alto sea el volumen de la radio, se requiere menos tiempo antes que su audición resulte afectada. El daño a la audición producto de ruido intenso en ocasiones es indetectable a priori y puede tener un efecto acumulativo.

Para proteger la audición:

- Use el menor volumen necesario para realizar la tarea.
- Suba el volumen sólo si se encuentra en entornos ruidosos.
- Disminuya el volumen antes de agregar auriculares o un audífono.
- Limite la cantidad de tiempo que usa auriculares o audífonos a alto volumen.
- Cuando use la radio sin auriculares o audífono, no coloque el altavoz de la radio directamente contra su oreja.

Aprobado por FM como seguro intrínsecamente como División 1, Clase I, II, II. Grupo C, D, E, F, G, T3C.

Para mantener aprobación de seguridad intrínseca, consulte las siguientes instrucciones:



Precaución

Precauciones de funcionamiento para equipo seguro intrínseco:

- **NO** opera el equipo de comunicaciones en una atmósfera peligrosa a menos que sea de un tipo especialmente calificado (por ejemplo, aprobado por FM, UL, CSA o CENELEC).
- **NO** opere una unidad que haya sido aprobada como producto seguro intrínsecamente en un atmósfera peligrosa si ha sufrido daños físicos (por ejemplo, carcasa agrietada) para evitar condiciones inseguras.
- **NO** cargue la unidad en una atmósfera peligrosa.

Precaución de funcionamiento:

- **NO** desmonte un producto seguro intrínsecamente de alguna forma que exponga los circuitos internos de la unidad. Esto puede provocar condiciones inseguras en áreas peligrosas.
- La modificación no autorizada, o reparación o servicio incorrecto al producto seguro intrínsecamente puede afectar adversamente la clasificación de certificación y resultar en condiciones inseguras en áreas peligrosas.
- El uso de piezas que no son de Motorola o la sustitución de piezas anulará la clasificación de aprobación de seguridad intrínseca de la unidad Motorola y puede resultar en condiciones inseguras en áreas peligrosas.

INTRODUCCIÓN

Buscamos una mejor forma de mejorar la seguridad inalámbrica y creamos un sistema “fuera de banda” de rango corto para el intercambio de credenciales de dispositivos. Como resultado, nuestro dispositivo inalámbrico de importancia crítica patentado se para dentro de 2,5 cm de la radio/adaptador, y el intercambio es prácticamente indetectable más allá de unos centímetros. Debido a la estrecha proximidad de pareado, puede estar seguro de que el accesorio se conecta con el radio/adaptador. Con dispositivos inalámbricos de importancia crítica, se apaga el descubrimiento inalámbrico y un hacker ni siquiera sabría que cuenta con un audífono.

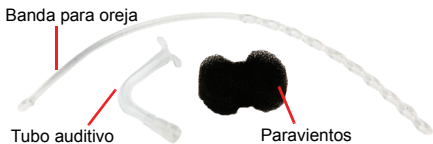
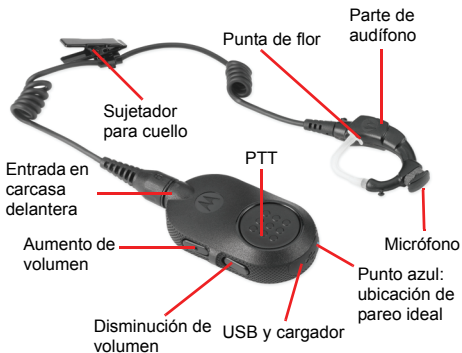
El rango de línea de visión mínimo para el dispositivo de importancia crítica es de 9 m. Sin embargo, el cuerpo tiende a obstruir la señal, por lo que el rango de uso normal es de 1,82 m alrededor del cuerpo.

Cuando los auriculares y el radio/adaptador exceden el rango del sistema inalámbrico, el dispositivo de importancia crítica emite un sonido de alerta, indicando que el sistema inalámbrico no está operativo. El enlace se restablece automáticamente una vez que las unidades están nuevamente dentro del rango de comunicación.

QUÉ HAY EN EL PAQUETE

- Dispositivo inalámbrico con PTT
- Sujetador para ropa
- Audífono con micrófono/receptor integrado con sujetador para cuello
- Manual de usuario
- Tubo para oreja de repuesto
- Protector contra viento de espuma
- Banda para oreja de silicona
- Cargador

DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS DE IMPORTANCIA CRÍTICA



AURICULARES CON MICRÓFONO/RECEPTOR INTE-GRADO INALÁMBRICO DE IMPORTANCIA CRÍTICA

CARACTERÍSTICAS DEL DISPOSITIVO

- PTT
- Pareado simple y seguro
- Audición privada sin ocluir el oído
- Audio fuerte y claro
- Audífono cómodo para uso durante todo el día
- Intercambio con clave de 128 bits para brindar comunicación segura
- Control de volumen

MONTAJE/DESMONTAJE DE SUJETADOR PARA ROPA

Los siguientes pasos describen cómo montar el sujetador para ropa del dispositivo inalámbrico'.

1. Coloque el clip horizontalmente en la ranura del clip.



2. Deslice el clip hacia arriba hasta que escuche un clic.



3. Después del ensamblaje.



Los siguientes pasos describen cómo desmontar el sujetador para ropa del dispositivo inalámbrico'.

1. Gire el clip 90 ° (en sentido del reloj o contra del reloj).



2. Levante el resorte de metal y deslice el clip hacia fuera de la cubierta trasera.



3. Mientras levanta el resorte, deslice el clip fuera de la cubierta trasera con el pulgar.



CARGA DEL DISPOSITIVO

Antes de usar el dispositivo por primera vez, debe estar completamente cargado. El tiempo de carga recomendado es tres (3) horas.

Nota: asegúrese de colocar la tapa contra polvo nuevamente en el puerto USB, luego de retirarla del cargador.

Consulte Tabla 1 para conocer indicadores de estado de carga:

Estado	Indicación LED
Carga (cuando está conectado por USB a computadora o cargador de pared)	LED iluminado rojo
Capacidad de batería cargada 90%	LED parpadeando verde
Capacidad de batería cargada 100%	LED iluminado verde

Tabla 1: Indicadores LED de carga de batería

CONEXIÓN DE AURICULARES CON MICRÓFONO/RECEPTOR INTEGRADO (AUDÍFONO)

Los siguientes pasos describen cómo conectar/desconectar el audífono:

1. Para conectar y bloquear el auricular, empuje el conector y gírelo a la derecha hasta que llegue al tope.
2. Para conectar y bloquear el audífono, empuje el conector hacia dentro y gírelo en dirección de las agujas del reloj de forma que el símbolo de "bloqueo" esté alineado con la entrada en la carcasa delantera y tire el conector hacia fuera.

Nota: Conecte el audífono antes de establecer la conexión con la radio/adaptador.

Nota: si el audífono es reemplazado o reconectado, se debe apagar y volver a encender el accesorio para garantizar una detección adecuada y funcionamiento del audífono con el accesorio.

Nota: el enlace inalámbrico se interrumpe luego del retiro accidental o intencional del audífono del dispositivo.

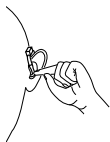
USO DE AURICULARES CON MICRÓFONO/RECEPTOR INTEGRADO

Los auriculares con micrófono/receptor integrado representan un gran avance en la tecnología de procesamiento de voz. El receptor y micrófono están integrados en un audífono ligero y ergonómico, el cual le permite escuchar y ser escuchado incluso en condiciones de ruido intenso. El audífono no bloquea la audición normal, lo cual permite la audición de sonidos de fondo importantes.

El audífono puede ser usado en cualquier oreja al girar la punta de flor del tubo de la oreja en consecuencia.

Nota: Si se experimenta transmisión de audio deficiente en condiciones de viento, instale el protector contra viento de espuma para disminuir el ruido del viento.

1. Asegúrese de que el tubo para oreja este orientado hacia el canal del oído.
2. Coloque el audífono sobre la oreja para un calce correcto.
3. Después de colocar el audífono firmemente sobre la oreja, asegúrese de que la punta de flor del tubo para oreja este orientado correctamente hacia el canal del oído.
4. Use el dedo para insertar el tubo para oreja en el canal del oído.



5. Use el sujetador para cuello a fin de fijar el audífono.

ASEGURAMIENTO DEL AURICULAR

1. Se coloca un audífono firmemente en el oído, puede fijarlo si lo conecta a la pieza que rodea la oreja tal como se muestra a continuación.



Limpieza e higiene:

1. Antes de cada uso, limpie el exterior del tubo para oreja con un hisopo con alcohol.
2. Retire el tubo para oreja para limpiar y desinfectar el interior del tubo para oreja semanalmente.



ENCENDIDO Y APAGADO DEL DISPOSITIVO

Presione el botón de encendido/apagado.

Figura 1: Botón de encendido/apagado



Encendido	Indicación LED (Dispositivo de audio y PTT autónomo)	Indicación de tono (Dispositivo de audio)	Avisos de voz (Dispositivo de audio)
Encendido	El LED azul parpadea 3 veces luego se apaga	"Motorola Solutions" Mantenga presionado por 1,0 segundo.	"Motorola Solutions"
Apagado	El LED azul parpadea 3 veces luego se apaga	Tono de apagado. Mantenga presionado por 3 segundos.	"Apagar"

Tabla 2: Indicadores LED y de tono de encendido/apagado

HOST INALÁMBRICO

Un host inalámbrico puede ser una radio con capacidad inalámbrica o un adaptador inalámbrico. El host inalámbrico puede conectar varios dispositivos a la vez: 1 dispositivo de audio (por ejemplo, un auricular) y un dispositivo de datos (por ejemplo, un PTT remoto).

Las funcionalidades siguientes del dispositivo inalámbrico dependen del host:

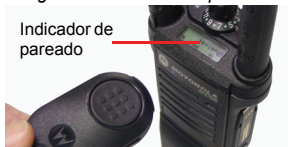
- **Conexión de varios dispositivos:** según el host, es posible que el usuario deba conectar primero el dispositivo de audio.
- **Volumen:** según el host, es posible que el dispositivo inalámbrico tenga un control del volumen localizado o un control del volumen que esté sincronizado con la radio.

Nota: Si no está seguro de si el dispositivo admite la funcionalidad inalámbrica o si desea obtener más información sobre las funciones del host, consulte el manual del host correspondiente.

ASOCIACIÓN DEL DISPOSITIVO DE AUDIO

1. Para funcionar en modo de audio, asegúrese de que la parte del audífono del dispositivo inalámbrico esté enchufada en la parte POD. Para funcionar como un dispositivo PTT, retire el audífono.
2. Asegúrese de que la radio y el dispositivo estén encendidos.
3. Si no ha sido seleccionado previamente, el dispositivo le indicará al usuario que seleccione el idioma o los tonos.
4. Confirme que el LED azul del dispositivo esté parpadeando.
5. Coloque el punto azul (punto de pareado seguro) del dispositivo dentro de 2,5 cm del punto azul (punto de pareado seguro) de la radio/adaptador.
6. Consulte Tabla 3 para conocer los indicadores LED y de tono de pareado.

Figura 2: Indicador de pareado



Estado	Indicación LED (Dispositivo de audio y PTT autónomo)	Indicación de tono (Dispositivo de audio)	Avisos de voz (Dispositivo de audio)
No pareado	LED parpadeando azul	Tono de pareado listo	"Para emparejar, toque el punto azul"
Pareado comenzando	LED parpadeando rápido azul	—	"Búsqueda de host"
Pareado exitoso	LED iluminado azul por 2 segundos	Tono de pareado exitoso	—
Enlace inalámbrico conectado con host	Pulso LED azul: encendido y apagado prolongado	Tono conectado	"Auriculares conectados"
Enlace inalámbrico desconectado de host	LED iluminado azul	Tono desconectado cada 2 minutos por 10 minutos	"Auriculares desconectados"

Tabla 3: Indicadores de enlace inalámbrico y pareado

ASOCIACIÓN DE DISPOSITIVO DE DATOS (PTT REMOTO)

Figura 3: PTT remoto



Pasos de conexión la primera vez:

1. Asegúrese de que el dispositivo y el host se encuentren en modo de emparejamiento.
2. Tanto el dispositivo inalámbrico como el host inalámbrico deben estar dentro del alcance de emparejamiento (el alcance recomendado para el emparejamiento es de 1 pulgada).
3. Se proporciona una indicación LED de asociación exitosa luego de completar una asociación exitosa (consulte la Table 3 on page 9).

Nota: Consulte el manual del host para colocarlo en modo de emparejamiento.

PTT

Oprima el botón PTT en el dispositivo inalámbrico para iniciar la transmisión.

Cuando un dispositivo inalámbrico se ha pareado con el radio/adaptador, el dispositivo inalámbrico continúa comunicándose con el radio/adaptador durante el próximo encendido. Consulte el manual de usuario del radio/adaptador para conocer detalles sobre las opciones programables de pareado.

Si el dispositivo inalámbrico se ha pareado con un radio/adaptador y ahora necesita parearse con un radio/adaptador diferente, se debe borrar la información de pareado anterior en el dispositivo inalámbrico. Esto se puede lograr al presionar el PTT en el dispositivo inalámbrico mientras lo enciende. Consulte "Asociación del dispositivo de audio" en la página 8 para restablecer la conexión inalámbrica.

SELECCIÓN DE IDIOMA O TONO

1. Apague el dispositivo inalámbrico.
2. Encienda el dispositivo inalámbrico mientras se mantiene presionado el botón PTT hasta que aparezca la solicitud para seleccionar el idioma.
3. Presione PTT para seleccionar el idioma o el tono designado

CONTROL DE VOLUMEN

El dispositivo inalámbrico de importancia crítica tiene 8 niveles de volumen. El nivel de volumen se controla usando los botones de aumento y disminución de volumen en el POD de audio y/o dispositivo PTT autónomo (consulte Tabla 4 para conocer indicadores de volumen).

Presión de botón	Indicación de tono (Dispositivo de audio)
Aumento de volumen	Tono de volumen con mayor intensidad
Disminución de volumen	Tono de volumen reproducido con menor intensidad
Aumento de volumen mantenido	Tono de volumen reproducido continuamente con intensidad en aumento

Tabla 4: Indicadores de volumen

Presión de botón	Indicación de tono (Dispositivo de audio)
Disminución de volumen mantenido	Tono de volumen reproducido continuamente con intensidad en disminución

Tabla 4: Indicadores de volumen

RECEPCIÓN DE AUDIO

Luego de conectar el dispositivo inalámbrico en la radio/ adaptador bilateral, el altavoz de la radio se silencia y se escucha audio sólo del audífono del dispositivo inalámbrico. En caso de que se pierda el enlace, o si el dispositivo inalámbrico se desconecta, el audio se revierte de vuelta a altavoz de radio bilateral.

MODO OSCURO

El Modo oscuro permite que el usuario apague los LED del dispositivo inalámbrico. Colocación del dispositivo inalámbrico en Modo oscuro:

- El dispositivo inalámbrico se puede colocar en Modo oscuro durante el encendido al presionar simultáneamente los botones de aumento y disminución de volumen.
- Se escuchará un tono de respuesta o un aviso de voz para alertar al usuario de que los LED están apagados.
- Luego de encender el dispositivo, se puede alternar activación o desactivación del Modo oscuro durante el encendido al presionar simultáneamente los botones de aumento y disminución de volumen por 3 segundos.
- El dispositivo inalámbrico mostrará la señal del LED antes de que se conecte en la radio y entrará en modo oscuro 20 segundos después de que se establezca la conexión.
- El dispositivo inalámbrico no mostrará una señal del LED en enlace perdido.

ALERTAS DE BATERÍA

El dispositivo inalámbrico recibe alimentación de batería. Es muy importante poner atención a la advertencia de batería baja descrito en Tabla 5 para evitar un funcionamiento inadecuado del dispositivo.

Estado	Indicación LED (Dispositivo de audio y PTT autónomo)	Indicación de tono (Dispositivo de audio)	Avisos de voz (Dispositivo de audio)	Vida de batería restante
Indicación de batería baja	Pulso LED rojo	Tono de batería baja cada 2 minutos	"Batería de los auriculares baja"	Menos de 30 minutos
Indicación de batería crítica	LED parpadeando rápido rojo	Tono de batería baja cada 30 segundos	"Batería de los auriculares crítica"	Menos de 5 minutos

Tabla 5: Alertas de batería

INDICADOR DE ERROR

Cualquier error del producto se indica con indicadores LED ámbar intermitente o sólido.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si en algún momento no se puede restablecer la conexión inalámbrica, o el dispositivo funciona incorrectamente:

1. Realice un ciclo de encendido en el dispositivo y el radiotransmisor. Se debe restablecer la conexión.
2. Si el problema continúa; consulte "Asociación del dispositivo de audio" en la página 8 para repetir el proceso de conexión.

PIEZAS DE REEMPLAZO

Para solicitar piezas de reemplazo, servicio y soporte, llame al 1-800-422-4210.

Las siguientes piezas están disponibles:

Descripción		No. de pieza de Motorola
Dispositivo inalámbrico (Sólo para POD)		NTN2571
Audífono con cable de 30,3 cm"		NTN2572
Audífono con cable de 24,1 cm"		NTN2575
Kit de mantenimiento (Incluye 10 tubos para oreja de silicona, 10 bandas de sello para micrófono y 2 protectores contra viento de espuma)		NTN8821
Parches adhesivos (10) (para conexión segura)		NTN8986
Bandas para oreja (10) (para conexión segura)		NTN8988
Tubo para oreja (10) (para conexión segura)		RLN5037
Swivel Clip		PMLN6246
Cargador micro USB:		
Enchufes de adaptador para Europa y R.U.	Brasil, Chile, Europa, R.U., India y Singapur	PMPN4006A
Enchufe de adaptador para AU	Australia	PMPN4007A
No. de enchufe de adaptador para CHINA	China	PMPN4008A
No. de enchufe de adaptador para EE.UU./NA	Estados Unidos, México, Taiwán y Japón	PMPN4009A SPN5334

Avisos legales de software Open Source:

Este producto Motorola contiene software Open Source. Para obtener información sobre las licencias, agradecimientos, avisos de derechos de autor requeridos y otros términos de uso, consulte la documentación para este producto Motorola en: <https://businessonline.motorola.com>. Vaya a: >Centro de recursos>Información de producto>Manual>Accesorios.

Servicio y soporte:

Comuníquese con Atención al Cliente de Motorola al 1-800-422-4210 (solo EE.UU.) o 1-847-538-8023 (internacional) para hacer solicitudes u obtener asistencia de solución de problemas técnicos.

Garantía

Motorola ofrece una garantía de un año estándar. Comuníquese con su distribuidor Motorola para obtener información detallada sobre la garantía estándar.

Nota: La garantía se anula luego de reemplazos por parte del cliente de cualquier pieza distinta de las piezas de reemplazo indicadas.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo estilizado M son marcas de fábrica o marcas registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y son usadas bajo licencia. Todas otras marcas registradas son la propiedad de sus dueños respectivos

© 2010 — 2013 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos están reservados.

DISPOSITIVO SEM FIO DE MISSÃO CRÍTICA

SUMÁRIO

Primeira palavra	iv
Introdução	1
A sua embalagem contém	1
Características do dispositivo	3
Colocação/remoção do clipe para roupa	3
Carregando o dispositivo	5
Conectando o fone de ouvido com receptor /microfone integrado	5
Utilizando o fone de ouvido com receptor /microfone integrado	6
FIXAR O FONE	6
Ligando/desligando o dispositivo	7
Emparelhando o dispositivo de áudio	7
Emparelhando o dispositivo de dados (PTT remoto)	9
PTT	9
SELEÇÃO DE IDIOMA ou TOM	10
Controle de volume	10
Recebendo áudio	11
Modo escuro	11
Alertas da bateria	12
Indicador de erro	12
Solução de problemas	12
Peças de substituição	13

PRIMEIRA PALAVRA

Segurança do produto e conformidade com a exposição à RF



Atenção

Antes de usar este produto, leia as instruções operacionais contidas no livreto Segurança do Produto e Exposição à RF fornecido com o rádio a fim de operá-lo com segurança.

ATENÇÃO!

O rádio está restrito ao uso ocupacional apenas para atender aos requisitos de exposição de energia de RF da ICNIRP/ FCC. Antes de usar este produto, leia as informações sobre energia de radiofrequência e as instruções de operação contidas no folheto Segurança do Produto e Exposição à Radiofrequência fornecido com o rádio (Número de publicação da Motorola 6881095C98 (EUA) ou 6864117B25 (EMEA)), para assegurar a conformidade com os limites de exposição à energia de radiofrequência.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não poderá provocar interferência prejudicial; e (2) este dispositivo deverá aceitar qualquer interferência recebida, incluindo a interferência capaz de provocar a operação indesejada. **Quaisquer alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela Motorola poderão invalidar a autoridade do usuário para operar o dispositivo.**

Informações sobre a bateria:

A bateria vem com uma carga entre 30% e 50%, aproximadamente. Ela deve ser armazenada entre -10°C (14°F) e 30°C (86°F) para minimizar a perda de capacidade permanente.

Atenção: O armazenamento do acessório completamente carregado em temperaturas elevadas pode reduzir permanentemente a duração da bateria interna.

Observação: a bateria não é uma peça que pode ser substituída pelo usuário.

Informações importantes:

- Não carregue seu acessório em temperaturas inferiores a 0°C (32°F) ou superiores a 45°C (113°F). As condições dentro de um carro estacionado podem exceder essa faixa. Não deixe seu acessório em um carro estacionado. Não deixe seu acessório diretamente sob a luz do sol.
- O armazenamento do acessório completamente carregado em temperaturas elevadas pode reduzir permanentemente a duração da bateria interna.
- A duração da bateria pode ser temporariamente reduzida em condições de baixa temperatura.



Eliminação (descarte) de equipamento eletroeletrônico

A diretiva WEEE da União Europeia exige que os produtos vendidos nos países da União Europeia tenham o rótulo com um cesto de lixo assinalado com uma cruz (também pode estar na embalagem). Conforme definido na diretiva da WEE, o rótulo com o cesto de lixo assinalado com uma cruz significa que os clientes e usuários finais da União Europeia não podem descartar o equipamento e acessórios eletroeletrônicos em lixos domésticos. Os clientes ou usuários finais da União Europeia devem entrar em contato com o representante do fornecedor do equipamento ou com a central de serviços para obter informações sobre o sistema de coleta de lixo do seu país.



Aviso: nunca jogue as baterias no fogo, pois elas poderão explodir.

SEGURANÇA ACÚSTICA

A exposição a ruídos altos de qualquer tipo por períodos prolongados podem afetar a sua audição temporariamente ou permanentemente. Quanto mais alto o volume do rádio, menos tempo é necessário para que a sua audição seja afetada. No início, os danos causados por som alto podem não ser detectados, pois têm um efeito cumulativo.

Para proteger a sua audição:

- Utilize o volume mais baixo possível necessário para realizar seu trabalho.
- Aumente o volume somente se você estiver em um ambiente barulhento.
- Diminua o volume antes de colocar o fone de ouvido.
- Limite o tempo em que você utiliza os fones de ouvido com o volume alto.
- Ao utilizar o rádio sem um fone de ouvido, não coloque o alto-falante do rádio diretamente na sua orelha.

Aprovados pela FM como intrinsecamente seguros para utilização na Divisão 1, Classes I, II, III. Grupo C, D, E, F, G, T3C.

Para manter a aprovação de segurança intrínseca, siga as instruções a seguir:



Atenção

Cuidados na operação de equipamento intrinsecamente seguro:

- **NÃO** opere equipamentos de comunicação por rádio em uma atmosfera de risco, a menos que ele seja um tipo especialmente qualificado (por exemplo, aprovado por FM, UL, CSA ou CENELEC).
- **NÃO** opere uma unidade que tenha sido aprovada como um produto intrinsecamente seguro em uma atmosfera de risco se ele estiver danificado fisicamente (por exemplo, invólucro rachado), a fim de evitar condições de risco.
- **NÃO** carregue baterias em uma atmosfera de risco.

Precauções operacionais:

- **NÃO** desmonte um produto intrinsecamente seguro de forma a expor os circuitos internos da unidade. Isso pode gerar condições inseguras em áreas de risco.
- A modificação não autorizada, bem como o reparo ou manutenção incorretos em produtos intrinsecamente seguros, podem afetar negativamente os níveis de certificação e gerar condições perigosas em áreas de risco.
- O uso de peças que não são da Motorola ou a substituição de peças invalidará a aprovação de segurança intrínseca da unidade da Motorola e poderá gerar condições perigosas em áreas de risco.

INTRODUÇÃO

Procuramos uma maneira melhor de aprimorar a segurança da conexão sem fio e criamos um sistema “fora de banda” de baixo alcance para a troca de credenciais do dispositivo. Como resultado, o nosso dispositivo sem fio de missão crítica patenteado realiza o emparelhamento a uma distância de uma polegada do rádio/adaptador. Desse modo, é praticamente impossível detectar a troca de uma distância superior a algumas polegadas. Em função da proximidade de emparelhamento, é possível ter certeza de que o acessório está se conectando ao rádio/adaptador. Com o dispositivo sem fio de missão crítica, a detecção sem fio é desativada. Dessa forma, os hackers não conseguirão saber que o seu fone de ouvido está no ambiente.

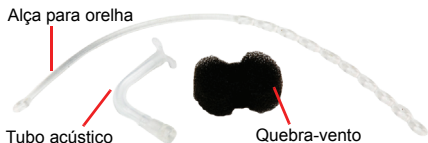
O alcance mínimo da linha de sinal para o dispositivo de missão crítica é de 9,14 m (30 pés). No entanto, o corpo tende a obstruir o sinal. Dessa forma, o alcance de utilização normal é de 6' em torno de seu corpo.

Quando o fone de ouvido e o rádio/adaptador ultrapassam o alcance do sistema sem fio, o dispositivo de missão crítica emite um alerta sonoro, indicando que o sistema sem fio não está em funcionamento. O vínculo será restaurado automaticamente assim que as unidades voltarem ao alcance de comunicação.

A SUA EMBALAGEM CONTÉM

- Dispositivo sem fio com PTT
- Clipe para roupa
- Fone de ouvido com receptor/microfone integrados juntamente com clipe para gola
- Manual do usuário
- Tubo auricular extra
- Quebra-vento de espuma
- Haste de silicone
- Carregador

DISPOSITIVO SEM FIO DE MISSÃO CRÍTICA



FONE DE OUVIDO SEM FIO DE MISSÃO CRÍTICA COM RECEPTOR/MICROFONE INTEGRADOS

CARACTERÍSTICAS DO DISPOSITIVO

- PTT
- Emparelhamento simples e seguro
- Audição privada sem obstrução dos ouvidos
- Sons altos e claros
- Fone de ouvido confortável que possibilita o uso durante todo o dia
- Troca por meio de chave de 128 bits, proporcionando comunicação segura
- Controle de volume

COLOCAÇÃO/REMOÇÃO DO CLIPE PARA ROUPA

As etapas a seguir mostram como colocar o clipe para roupa do dispositivo sem fio:

1. Coloque o prendedor horizontalmente na área indicada.



2. Deslize o prendedor para cima até ouvir um clique.



3. Após a montagem.



As etapas a seguir mostram como remover o clipe para roupa do dispositivo sem fio:

1. Gire o prendedor a 90 °C (sentido horário/anti-horário).



2. Levante a mola e deslize o prendedor para fora da capa traseira.



3. Ao levantar a mola, deslize o prendedor para fora da capa traseira com o seu polegar.



CARREGANDO O DISPOSITIVO

Antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez, certifique-se de que ele esteja completamente carregado. O tempo de carregamento recomendado é de três (3) horas.

Observação: certifique-se de que o guarda-pó esteja encaixado novamente na porta USB após removê-lo do carregador.

Consulte Tabela 1 para obter informações sobre os indicadores do status de carregamento:

Estado	Indicação do LED
Carregando (quando conectado ao PC por USB ou carregador de parede)	LED vermelho aceso
Bateria 90% carregada	LED verde piscando
Bateria 100% carregada	LED verde aceso

Tabela 1: Indicadores LED de carregamento da bateria

CONECTANDO O FONE DE OUVIDO COM RECEPTOR/MICROFONE INTEGRADO

As etapas a seguir mostram como conectar/desconectar o fone de ouvido:

1. Para encaixar e travar o fone, pressione o conector e gire-o no sentido horário até atingir o limite.
2. Para destravar e desconectar o fone de ouvido, gire o conector no sentido anti-horário, de modo que o símbolo “desbloqueado” fique alinhado à saliência no invólucro frontal, e puxe o conector.

Observação: conecte o fone de ouvido antes de estabelecer conexão com o rádio/adaptador.

Observação: se o fone de ouvido for substituído ou reconectado, o acessório precisará ser desligado e ligado novamente para garantir a detecção e o funcionamento adequados do fone de ouvido com o acessório.

Observação: o link sem fio será encerrado caso o fone de ouvido seja removido do dispositivo (seja por acidente ou intencionalmente).

UTILIZANDO O FONE DE OUVIDO COM RECEPTOR/MICROFONE INTEGRADO

O fone de ouvido com receptor/microfone integrado representa um progresso na tecnologia de processamento de voz. O receptor e o microfone são integrados em um fone de ouvido ergonômico e leve, permitindo que você ouça e seja ouvido em condições de ruídos extremos. O fone de ouvido não bloqueia a audição normal. Assim, é possível ouvir sons importantes no ambiente.

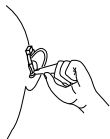
O fone de ouvido pode ser utilizado em ambas as orelhas, virando a extremidade em forma de flor do tubo auricular.

Observação: se houver baixa transmissão de áudio em condições de vento, instale o quebra-vento de espuma para diminuir o ruído do vento.

1. Certifique-se de que o tubo auricular esteja virado para o canal auditivo.
2. Posicione o fone de ouvido sobre a sua orelha para encaixá-lo corretamente.



3. Após posicionar o fone de ouvido firmemente em sua orelha, verifique se a extremidade em forma de flor do tubo auricular está direcionada corretamente na direção do canal auditivo.
4. Use o dedo para inserir o tubo auricular no canal auditivo.



5. Use o clipe para gola a fim de segurar o fone de ouvido.

FIXAR O FONE

1. Quando o fone estiver devidamente colocado no seu ouvido, você pode fixá-lo com segurança passando a tira em volta do seu ouvido como descrito abaixo.



Limpeza:

1. Antes de cada uso, limpe a parte externa do tubo auricular com um cotonete embebido em álcool.
2. Remova o tubo auricular para limpar e desinfetar a parte interna semanalmente.

**LIGANDO/DESLIGANDO O DISPOSITIVO**

Pressione o botão ligar/desligar.

Figura 1: Botão LIGAR/DESLIGAR



Alimen- tação	Indicação do LED (Áudio e dispositivo PTT independente)	Indicação de tom (Dispositivo de áudio)	Comandos de Voz (Dispositivo de áudio)
Ligado	O LED azul pisca três vezes e depois DESLIGA	"Motorola Solutions" Pressione por um segundo.	"Motorola Solutions"
Desligado	O LED azul pisca três vezes e depois DESLIGA	Tom ao desligar. Pressione por 3 segundos.	"Desligar"

Tabela 1: Indicadores de tom e LED relativos à ação de LIGAR/DESLIGAR

EMPARELHANDO O DISPOSITIVO DE ÁUDIO

1. Para o funcionamento no modo de áudio, verifique se a região do fone de ouvido do dispositivo sem fio está conectada à do POD. Para o funcionamento como um dispositivo PTT independente, remova o fone de ouvido.
2. Verifique se o rádio e o dispositivo estão ligados.

- O dispositivo orientará o usuário para que selecione o idioma ou os tons, caso ainda não estejam selecionados.
- Verifique se o LED azul do dispositivo está piscando.
- Coloque o ponto azul (local de emparelhamento seguro) a uma distância de uma polegada do ponto azul (local de emparelhamento seguro) no rádio/adaptador.
- Consulte Tabela 1 para obter informações sobre os indicadores de tom e LED.

Figura 2: Indicador de emparelhamento

Indicador de emparelhamento



Estado	Indicação do LED (Áudio e dispositivo PTT independente)	Indicação de tom (Dispositivo de áudio)	Comandos de Voz (Dispositivo de áudio)
Não emparelhado	LED azul piscando	Tom de emparelhamento pronto	"Para emparelhar, toque no Ponto Azul"
Início do emparelhamento	O LED azul pisca rapidamente	–	"Buscando host"
Emparelhamento bem-sucedido	LED azul aceso por dois segundos	Tom de emparelhamento bem-sucedido	–
Link sem fio conectado com host	LED azul pulsante: DESLIGA por um longo período e LIGA	Tom de conexão	"Fone de ouvido conectado"

Tabela 1: Indicadores de emparelhamento e link sem fio

Estado	Indicação do LED (Áudio e dispositivo PTT independente)	Indicação de tom (Dispositivo de áudio)	Comandos de Voz (Dispositivo de áudio)
Link sem fio desconectado do host	LED azul aceso	Tom de desconectado a cada dois minutos (durante dez minutos)	"Fone de ouvido desconectado"

Tabela 1: Indicadores de emparelhamento e link sem fio

EMPARELHANDO O DISPOSITIVO DE DADOS (PTT REMOTO)

Figura 3: PTT Remoto



Etapas da conexão inicial:

1. Certifique-se de que o dispositivo e o host estão no modo de emparelhamento.
2. O dispositivo sem fio e o host sem fio devem estar dentro da distância de emparelhamento (a distância de emparelhamento é de 1 polegada).
3. A indicação de LED de emparelhamento será exibida quando o emparelhamento for bem-sucedido (consulte a Table 1 on page 8).

Nota: consulte o manual do host para colocá-lo no modo de emparelhamento.

PTT

Pressione o botão PTT no dispositivo sem fio para iniciar a transmissão.

Quando o dispositivo sem fio for emparelhado com o rádio/adaptador, ele continuará a se comunicar com o rádio/adaptador após ser ligado novamente. Consulte o manual do usuário do rádio/adaptador para obter mais detalhes sobre as opções de emparelhamento programável.

Se o dispositivo sem fio for emparelhado com um rádio/adaptador e, depois, precisar ser emparelhado com outro rádio/adaptador, será preciso eliminar as informações de emparelhamento anteriores. Para isso, pressione o PTT no dispositivo sem fio ao ligá-lo. Consulte “Emparelhando o dispositivo de áudio” na página 7 para estabelecer uma nova conexão sem fio.

SELEÇÃO DE IDIOMA OU TOM

1. Desligue o dispositivo sem fio.
2. Ligue o dispositivo sem fio, pressionando o botão PTT simultaneamente até receber a instrução para selecionar o idioma.
3. Pressione o botão PTT para selecionar o idioma ou o tom designado.

CONTROLE DE VOLUME

O dispositivo sem Fio de missão crítica possui oito níveis de volume. O nível de volume é controlado por meio dos botões de aumento/diminuição de volume no POD de áudio e/ou dispositivo PTT independente (consulte Tabela 2 para obter informações sobre os indicadores de volume).

Botão pressionado	Indicação de tom (Dispositivo de áudio)
Aumento de volume	Tom de volume com intensidade crescente
Diminuição de volume	Tom do volume reproduzido com intensidade decrescente
Aumentar e manter o volume	Tom do volume reproduzido continuamente com intensidade crescente
Diminuir e manter o volume	Tom do volume reproduzido continuamente com intensidade decrescente

Tabela 2: Indicadores de volume

RECEBENDO ÁUDIO

Assim que o dispositivo sem fio é conectado ao rádio/adaptador bidirecional, o alto-falante do rádio fica mudo e o áudio pode ser ouvido somente a partir do fone de ouvido do dispositivo sem fio. Caso um link seja perdido ou um dispositivo sem fio seja desconectado, o áudio será revertido novamente para o alto-falante do rádio bidirecional.

MODO ESCURO

O modo escuro permite que o usuário desative os LEDs do dispositivo sem fio. Colocando o dispositivo sem fio no modo escuro:

- Para colocar o dispositivo sem fio no modo escuro ao ligá-lo, basta pressionar simultaneamente os botões de aumento/diminuição de volume.
- Um tom de feedback ou um comando de voz será ouvido para alertar o usuário que os LEDs estão apagados.
- Uma vez que o dispositivo é ligado, é possível entrar e sair do modo escuro. Para isso, pressione simultaneamente os botões de aumento/diminuição de volume por três segundos.
- O dispositivo sem fio exibirá uma indicação de LED antes de ser conectado ao Rádio e entrará no Modo Escuro 20 segundos após o estabelecimento da conexão.
- O dispositivo sem fio não exibirá a indicação de LED no Link Perdido.

ALERTAS DA BATERIA

O dispositivo sem fio é alimentado por ma bateria. É essencial prestar atenção ao aviso de bateria fraca, descrito em Tabela 2, para evitar o funcionamento inadequado do dispositivo.

Estado	Indicação do LED (Áudio e dispositivo PTT independente)	Indicação de tom (Dispositivo de áudio)	Comandos de Voz (Dispositivo de áudio)	Bateria restante
Indicação de bateria fraca	LED vermelho pulsante	Tom de bateria fraca a cada dois minutos	"Bateria do fone de ouvido fraca"	Menos de 30 minutos
Indicação de nível crítico da bateria	LED vermelho pisca rapidamente	Tom de bateria fraca a cada 30 segundos	"Bateria do fone de ouvido muito fraca"	Menos de cinco minutos

Tabela 2: Alertas da bateria

INDICADOR DE ERRO

Qualquer erro no produto é indicado por um indicador LED âmbar piscando ou aceso ininterruptamente.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se a conexão sem fio não puder ser estabelecida ou o dispositivo estiver funcionando incorretamente:

1. Desligue e ligue o dispositivo e o rádio bidirecional. A conexão deve ser restabelecida.
2. Se o problema persistir, consulte "Emparelhando o dispositivo de áudio" na página 7 para repetir o processo de conexão.

PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO

Para solicitar peças de substituição ou para obter assistência e suporte, ligue para 1-800-422-4210.

As seguintes peças estão disponíveis:

Descrição		Nº. de peça da Motorola
Dispositivo sem fio (Apenas POD)		NTN2571
Fone de ouvido com cabo de 12"		NTN2572
Fone de ouvido com cabo de 9,5"		NTN2575
Kit de manutenção (Inclui 10 tubos auriculares de silicone, 10 tiras de vedação do microfone e 2 quebra-ventos de espuma)		NTN8821
Bases adesivas (10) (para fixação segura)		NTN8986
Hastes de ouvido (10) (para fixação segura)		NTN8988
Tubos auriculares (10) (para fixação segura)		RLN5037
Prendedor giratório		PMLN6246
Carregador micro USB:		
Adaptadores para a UE e Reino Unido	Brasil, Chile, Europa, Reino Unido, Índia e Cingapura	PMPN4006A
Adaptador para a Austrália	Austrália	PMPN4007A
CHINA, sem adaptador	China	PMPN4008A
EUA/NA, sem adaptador	EUA, México, Taiwan e Japão	PMPN4009A SPN5334

Avisos legais sobre o software de código aberto:

Este produto da Motorola contém software de código aberto. Para obter informações adicionais com relação a licenças, declarações, avisos de copyright obrigatórios e termos de utilização, consulte a documentação deste produto da Motorola em: <https://businessonline.motorola.com>. Acesse: >Resource Center>Product Information>Manual>Accessories.

Assistência e suporte:

Entre em contato com o Atendimento ao Cliente Motorola em 1-800-422-4210 (somente EUA) ou 1-847-538-8023 (internacional) para fazer pedidos ou solicitar assistência técnica.

Garantia

A Motorola oferece uma garantia padrão de um ano. Consulte seu revendedor Motorola para obter informações sobre a garantia padrão.

Observação: a garantia será anulada se o cliente substituir qualquer uma das peças que não sejam as peças de substituição listadas.



Este equipamento opera como um usuário secundário, por isso não tem direito à proteção de interferência perigosa, mesmo se gerada por equipamentos similares, e pode não causar interferência perigosa na operação de sistemas como usuários principais.

Observação

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e o logótipo M Estilizado são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Motorola Trademark Holdings, LLC e são usadas mediante licença. As restantes marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

© 2010 — 2013 Motorola Solutions, Inc. Todos os direitos reservados.

業務關鍵性無線裝置

目錄

前言	iv
介紹	1
產品項目內容	1
裝置功能	3
衣夾安裝 / 拆卸	3
為裝置充電	5
裝上整合式麥克風 / 接收器耳機 (聽筒)	5
戴上整合式麥克風 / 接收器耳機	6
固定耳機	6
將裝置開機 / 關機	7
無線主機	8
配對您的音訊裝置	8
配對您的數據裝置 (遠端 PTT)	10
PTT	10
語言或鈴聲選擇	10
音量控制	11
接收音訊	11
全黑模式	11
電量提示	12
錯誤指示	12
故障排除	12
替換零件	13

前言

產品安全與 RF 能量暴露遵循資訊



小心

在使用本產品之前，請閱讀無線電隨附的產品安全與 RF 能量暴露手冊中所包含的安全使用操作指示。

注意！

本無線電僅限用於職業用途，以符合 ICNIRP/ FCC RF 能量暴露限制。在使用本產品之前，請先閱讀對講機的產品安全與 RF 能量暴露手冊 (摩托羅拉出版品編號 6881095C98 (US) 或 6864117B25 (EMEA)) 中所包含的 RF 能量注意事項以及操作指示，以確保遵循 RF 能量暴露限制。

裝置符合 FCC 規範第 15 節規定。操作會受下列兩種條件影響：(1) 此裝置可能造成有害的干擾，以及 (2) 此裝置必須接受任何所接收的干擾，包括可能造成操作不良的干擾。任何未經 **Motorola** 明文核准的變更或修改，可能會導致使用者操作本裝置的授權失效。

電池資訊：

電池於出廠時已充電約 30% 至 50%。電池的建議儲藏溫度為 -10°C (14°F) 及 30°C (86°F) 之間，避免永久儲電量的損失。

小心： 將完全充電的配件放在高溫的環境中可能會永久減少內部電池的使用壽命。

注意：使用者請勿自行更換電池。

重要資訊：

- 請勿在溫度為 0°C (32°F) 以下或 45°C (113°F) 以上的環境中為配件充電。停泊車輛的車內溫度可能會超過溫度限制。請勿將配件放在停泊的車輛中。請勿將配件放在陽光直射的地方。
- 將完全充電的配件放在高溫的環境中可能會永久減少內部電池的使用壽命。
- 在低溫環境中，電池使用壽命可能會暫時減少。

**電器及電子產品廢棄物 (丟棄)**

歐盟的 WEEE 指令規定銷入歐盟國家的產品 (有時在外包裝上) 必須加上垃圾桶打叉的標籤。依照 WEEE 指令的定義，這個垃圾桶打叉的標籤表示歐盟國家的客戶及使用者不應將電器及電子設備或配件當成家庭廢棄物處理。歐盟國家的客戶及使用者應與當地設備供應商代理或維修中心聯絡，以取得有關當地廢棄物回收系統的相關資訊。



警告： 請勿將電池丟入火中，因為可能會發生爆炸。

聽覺安全

長時間暴露在各種嘈雜環境中可能會暫時或永久影響您的聽力。無線電的音量越高，使用的時間應越短，以免影響您的聽力。高分貝噪音所造成的聽力受損一開始可能不易察覺，時間久了可能就會有嚴重的影響。

保護聽力：

- 請盡量以允許的最低音量來執行您的作業。
- 只有在嘈雜環境中才提高音量。
- 在加入耳機或聽筒時請先降低音量。
- 請勿長時間以高音量使用耳機或聽筒。
- 不搭配耳機或聽筒使用無線電時，請勿將無線電的擴音器直接放在耳朵旁邊。

經 FM 核准為本質安全，為 Division 1, Class I、II、II。 Group C、D、E、F、G、T3C。

根據本質安全 (Intrinsic Safety) 規定，請依照下列指示進行操作：



小心

本質安全設備的操作注意事項：

- 請勿在危險環境下使用對講機通訊設備，除非該裝置類型符合特定安全規範 (例如 FM、UL、CSA 或 CENELEC 核准)。
- 如果此本質安全產品實體已受損 (例如外殼有裂痕)，請勿在危險環境下使用裝置，以免發生危險。
- 請勿在危險環境中為裝置充電。

操作注意事項：

- 請勿以任何會使裝置內部電路外露的方式拆開本質安全的產品。這可能會在危險的環境中造成危險。
- 未經許可的修改，或是以不正確方式維修或為本質安全的產品提供相關服務可能會對認證等級造成負面影響，並且可能在危險的環境中造成危險。
- 使用非 Motorola 零件或替代零件會導致 Motorola 產品的本質安全認證等級失效，並且可能會在危險的環境中造成危險。

介紹

我們找出了一種改善無線安全性的更好方法，並且建立了一種交換裝置憑證的短程“頻外”系統。因此，我們的專利「業務關鍵性無線裝置」可以與無線電 / 轉接器近距離配對，只要超過幾英吋，裝置就無法偵測到訊號交換。由於這種封閉式的近距離配對方式，與無線電 / 轉接器連線的配件非常安全。使用業務關鍵性無線裝置，無線偵測的功能就會關閉，而駭客也不會發現您的耳機正在連線。

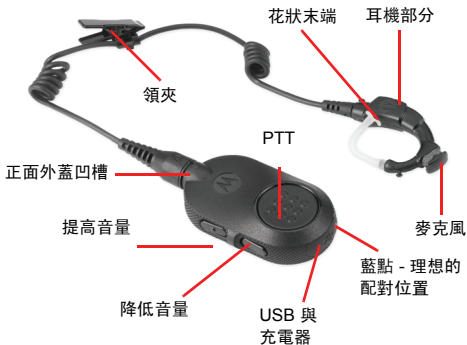
業務關鍵性裝置的可偵測範圍最小是 30 呎。不過，因為身體通常會干擾訊號，因此正常的使用範圍是您身體的周圍 6 呎。

當耳機和無線電 / 轉接器超出無線系統的範圍時，業務關鍵性裝置就會發出警告音，告訴您無線系統無法運作。當裝置回到通訊範圍以內時，連結就會自動還原。

產品項目內容

- 有 PTT 的無線裝置
- 衣夾
- 含領夾的整合式麥克風 / 接收器耳機
- 使用者手冊
- 備用耳塞
- 泡棉防風罩
- 矽膠束帶
- 充電器

業務關鍵性無線裝置



繁體中文

裝置功能

- PTT
- 簡單安全的配對方式
- 私人接聽，不掩蓋耳朵
- 響亮、清晰的音訊
- 可全天配戴的舒適耳機
- 128 位元密鑰交換，通訊安全無虞
- 音量控制

衣夾安裝 / 拆卸

下列步驟說明如何安裝您的無線裝置衣夾：

1. 將固定夾水平放置在固定夾軌道區域上。



2. 將固定夾前向滑動，直至聽到喀擦聲。



3. 組裝之後。



下列步驟說明如何拆下您的無線裝置衣夾：

1. 將固定夾旋轉 90°C
(順時針 / 逆時針)。



2. 提起金屬彈簧，將固定夾滑出背蓋。



3. 提起金屬彈簧時，以拇指將固定夾滑出背蓋。



為裝置充電

第一次使用裝置前，請將裝置完全充電。建議的充電時間為三(3)小時。

注意：在充電器拔離 USB 連接埠之後，請確認將防塵蓋裝回 USB 連接埠上。

請參閱表 1 以了解充電狀態指示燈的代表意義：

狀態	LED 指示燈
正在充電 (透過 USB 連接至電腦，或使用插頭充電)	紅色 LED 亮起
電池已充電 90%	綠色 LED 閃爍
電池已充電 100%	綠色 LED 亮起

表 1：電池充電 LED 指示燈

裝上整合式麥克風 / 接收器耳機 (聽筒)

下列步驟說明如何裝上 / 取下聽筒：

- 若要連接並鎖定耳機，請推入接頭，然後將接頭以順時針方向轉動旋入到底。
- 若要解鎖並取下聽筒，請逆時針轉動插頭，讓“解鎖”符號對齊正面外蓋凹槽，然後拉出插頭。

注意：在建立與無線電 / 轉接器的連線以前，請先裝上您的聽筒。

注意：當更換或重新裝上聽筒後，請務必將配件關機再重新開機，以確保聽筒與配件已正確偵測到訊號及運作。

注意：如果將聽筒從裝置上意外斷開或是取下，無線連結就會中斷。

戴上整合式麥克風 / 接收器耳機

這款整合式麥克風 / 接收器耳機是語音處理技術的一項重大突破。輕巧且符合人體工學的聽筒中同時內建了接收器與麥克風，讓您即使處在非常吵雜的環境中，也能清楚地進行通話。聽筒並不會妨礙您的聽覺，讓您也可以同時注意周遭環境的聲音。

聽筒在左右兩耳中皆可佩戴，只要轉動耳塞花狀末端，調整至適合的方向即可。

注意：如果在風大的環境中遇到音訊傳輸不良的情況，請安裝泡棉防風罩來降低風聲噪音。

1. 請確認耳機聽筒朝向耳道。
2. 請將耳機放在您的耳朵上，並調整到正確舒適的位置。



3. 正確地配戴上耳機後，請確認聽筒花狀末端的方向正確地朝向耳道。
4. 使用手指將聽筒放入您的耳道中。



5. 使用領夾來固定耳機。

固定耳機

1. 耳機放置在耳朵且緊密貼合後，您就可以如下所示使用固定帶，將耳機固定在耳朵上。



清潔與衛生：

1. 每次使用前，請使用酒精棉花清潔聽筒。
2. 每周請將聽筒拆下一次以清潔並消毒聽筒內部。



將裝置開機 / 關機

請按開機 / 關機按鈕。

圖 1：電源按鈕 (開機 / 關機)



功率	LED 指示燈 (音訊與獨立 PTT 裝置)	提示音 (音訊裝置)	語音提示 (音訊裝置)
開	藍色 LED 閃爍 3 次然後關機	“Motorola Solutions” 持續 1.0 秒。	“Motorola Solutions”
關	藍色 LED 閃爍 3 次然後關機	關機提示音。 持續 3 秒。	“關閉”

表 2：開機 / 關機 LED 指示燈和提示音

無線主機

無線主機可能是具有無線功能的無線電或是無線轉接器。無線主機可同時連結多部裝置 - 1 部音訊裝置 (例如耳機) 和數據裝置 (例如遠端 PTT)。

以下無線裝置功能視主機而定：

- 連結多部裝置：視主機而定，使用者可能必須先連結音訊裝置。
- 音量：視主機而定，您的無線裝置可能有當地的音量控制，或是與無線電同步的音量控制。

注意事項：如果您不確定裝置是否支援無線功能，或是若要取得更多有關主機功能的相關資訊，請參閱相關的主機手冊。

配對您的音訊裝置

1. 若要在音訊模式中操作，請確認無線裝置的耳機部分已插入 POD。若要做為獨立 PTT 裝置操作，請取下耳機。
2. 確認無線電和裝置均已開機。
3. 若先前未選取設定，裝置會指示使用者選取語言或鈴聲。
4. 確認裝置上的藍色 LED 燈正在閃爍。
5. 將裝置上的藍點 (安全配對點) 置於與無線電 / 轉接器上的藍點 (安全配對點) 相距一英寸內的位置。
6. 請參閱表 3 以了解配對 LED 指示燈與提示音的代表意義。

圖 2: 配對指示



狀態	LED 指示燈 (音訊與獨立 PTT 裝置)	提示音 (音訊裝置)	語音提示 (音訊裝置)
未配對	藍色 LED 閃爍	可以開始配對提示音	“若要配對，請觸控藍點”
開始配對	藍色 LED 快速閃爍	-	“搜尋主機”
成功完成配對	藍色 LED 亮起 2 秒	配對成功提示音	-
無線連結已與主機連接	藍色 LED 心跳式閃爍：熄滅與亮起間隔長	已連接提示音	“耳機已連線”
無線連結已與主機中斷連接	藍色 LED 亮起	中斷連接提示音每 2 分鐘響起一次，歷時 10 分鐘	“耳機已中斷連線”

表 3: 無線連結與配對指示

配對您的數據裝置 (遠端 PTT)

圖 3: 遠端 PTT



首次連線步驟:

1. 確認裝置和主機皆在配對模式中。
2. 無線裝置和無線主機必須在配對範圍以內 (建議配對範圍為 1 寸以內)。
3. 成功配對後, 「已成功配對」的 LED 指示燈就會亮起 (請參閱第 9 頁的「表 3」)。

注意: 請參閱主機手冊以將主機設為配對模式。

PTT

請按無線裝置上的 PTT 按鈕以啟動傳輸。

當無線裝置已與無線電 / 轉接器配對後, 在下一次開機時, 無線裝置會繼續與無線電 / 轉接器進行通訊。請參閱無線電 / 轉接器使用者手冊以了解更多有關配對設定選項的詳細資訊。

如果無線裝置已與無線電 / 轉接器配對, 而現在需要與其他無線電 / 轉接器配對, 無線裝置就必須先清除之前的配對資訊。在開機時按下無線裝置上的 PTT 即可完成此操作。請參閱第 8 頁的「無線主機」以重新建立無線連線。

語言或鈴聲選擇

1. 關閉無線裝置。
2. 開啟無線裝置並同時按下 PTT 按鈕, 直到系統提示您選取語言為止。
3. 按下 PTT 以選取所要的語言或鈴聲。

音量控制

業務關鍵性無線裝置的音量有 8 個等級。您可以使用音訊 POD 及 / 或獨立 PTT 裝置上的提高音量 / 降低音量按鈕來控制音量等級 (請參閱表 4 以了解音量指示的代表意義)。

按鈕	提示音 (音訊裝置)
提高音量	以提高的音量播放音量提示音
降低音量	以降低的音量播放音量提示音
提高並保持音量	持續以漸強的音量播放音量提示音
降低並保持音量	持續以漸弱的音量播放音量提示音

表 4: 音量指示

接收音訊

當無線裝置已與雙向無線電 / 轉接器連接後，無線電擴音器就會靜音，而音訊只能從無線裝置耳機收聽。如果連結中斷，或是無線裝置已中斷連接，音訊就會切回雙向無線電擴音器。

全黑模式

全黑模式能讓使用者關閉無線裝置上的 LED。將無線裝置切換為全黑模式：

- 在開機時同時按提高音量和降低音量按鈕，就可以將無線裝置切換為全黑模式。
- 回應音或語音提示會警示使用者 LED 已關閉。
- 當裝置開機後，同時按提高音量和降低音量 3 秒，就可以來回切換全黑模式。
- 無線裝置將會先顯示 LED 指示燈再連線到無線電，並於建立連線 20 秒後進入暗燈模式。
- 無線裝置將不會在連結中斷時顯示 LED 指示燈。

電量提示

無線裝置是使用電池供電。請務必注意在表 5 中說明的電量不足警告，以避免裝置發生不正常運作的問題。

狀態	LED 指示燈 (音訊與獨立 PTT 裝置)	提示音 (音訊裝置)	語音提示 (音訊裝置)	剩餘電池 壽命
低電力指示	紅色 LED 心跳式閃爍	每 2 分鐘響起一次電力不足提示音	"耳機電池電量不足"	少於 30 分鐘
電量過低指示	紅色 LED 快速閃爍	每 30 秒響起一次電力不足提示音	"耳機電池電量嚴重不足"	少於 5 分鐘

表 5: 電量提示

錯誤指示

所有產品錯誤都會以琥珀色閃爍或持續紅色 LED 指示燈來顯示。

故障排除

如果無法重新建立無線連線，或者裝置運作不正確：

1. 輪流重新啟動裝置和雙向無線電。應該就會重新建立連線。
2. 如果問題仍然存在，請參閱第 8 頁的「配對您的音訊裝置」以重複進行連線程序。

替換零件

如果要訂購替換零件以及要求服務與支援，請來電
1-800-422-4210。

以下為可用零件：

說明		摩托羅拉 零件編號
無線裝置 (僅限 POD)		NTN2571
12" 吋纜線耳機		NTN2572
9.5" 吋纜線耳機		NTN2575
維修套件 (含 10 個矽膠耳塞、10 條麥克風保護帶， 以及 2 個泡棉防風罩)		NTN8821
貼盤 (10) (固定用)		NTN8986
耳朵束帶 (10) (固定用)		NTN8988
耳塞 (10) (固定用)		RLN5037
旋轉固定夾		PMLN6246
Micro USB 充電器：		
EU 及 UK 轉接器插頭	巴西、智利、歐洲、 英國、印度及新加坡	PMPN4006A
AU 轉接器插頭	澳大利亞	PMPN4007A
中國，無轉接器插頭	中國	PMPN4008A
US/NA，無轉接器插頭	美國、墨西哥、台灣和 日本	PMPN4009A SPN5334

開放程式碼軟體法律聲明：

此 Motorola 產品含開放程式碼軟體。如須授權、聲明、所需版權聲明及其他使用條款的相關資訊，請參閱此 Motorola 產品的文件，網址是：

<https://businessonline.motorola.com>。移至：

>資源中心>產品資訊>手冊>配件。

服務與支援：

請與 Motorola 客戶服務中心聯絡以進行訂購或取得技術疑難排解協助，電話是：1-800-422-4210 (限美國地區) 或 1-847-538-8023 (全球)。

保固

Motorola 提供標準的一年保固。請洽詢 Motorola 經銷商以了解標準保固的詳細資訊。

注意：若客戶更換了任何非更換零件清單中所列舉之零件，則保固即失效。

注意

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS 和獨特的 M 標誌均為 Motorola Trademark Holdings, LLC 的商標或註冊商標，並獲得使用授權。所有其他商標均為其各自所有者的財產。版權所有

© 2010 —2013 Motorola Solutions, Inc. 保留所有權利。

任务关键型无线设备

目录

前言	iii
简介	1
设备包装	1
设备功能	3
衣夹组装 / 拆卸	3
为设备充电	5
连接集成式麦克风 / 头戴式耳机	5
配戴集成式麦克风 / 头戴式耳机	6
固定您的耳机	6
打开 / 关闭设备	7
无线主机	7
对音频设备进行配对	8
对数据设备进行配对（远程 PTT）	9
PTT	9
语言或提示音选择	9
音量控制	10
接收音频	10
黑夜模式	10
电量警告	11
错误指示灯	11
故障排除	11
更换部件	12

前言

产品安全和射频辐射说明



小心

在使用本对讲机之前，请仔细阅读随机附带的产品安全和射频辐射手册中关于安全使用对讲机的操作说明。

注意！

此对讲机仅限于能够满足 ICNIRP/ FCC RF 射频能量辐射要求的职业应用。在使用本对讲机之前，请仔细阅读随机附带的产品安全和射频辐射手册中的射频能量信息和安全操作说明（摩托罗拉出版物备件号 6881095C98 [美国] 或 6864117B25 [欧洲、中东和非洲地区]），以确保符合射频能量辐射限制标准。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。设备的操作须满足以下两个条件：(1) 本设备不得造成有害干扰，并且 (2) 本设备必须接受收到的一切干扰，包括可能会引起非正常操作的干扰。

未经摩托罗拉明确许可，用户无权对本设备进行改造或改装，否则将撤消用户对本设备的操作使用权。

电池信息：

随机附带的电池标称电量介于 30% 和 50% 之间。电池应该存放在温度介于 -10°C (14°F) 和 30°C (86°F) 之间的环境中，以最大程度地减少永久蓄电能力损失。

提醒：将充满电的附件放在高温环境中，可能会永久降低内部电池的蓄电能力。

注意：电池不是用户可以更换的零件。

重要信息：

- 请不要在 0°C (32°F) 以下或 45°C (113°F) 以上环境中为附件充电。停车场内的汽车内温度可能不适合充电。不要将附件放到停车场内的汽车中。不要将附件放到阳光直射的地方。
- 将充满电的附件放在高温环境中，可能会永久降低内部电池的蓄电能力。
- 待机时间在低温环境中可能会暂时性缩短。



废弃（处置）电子电气设备

欧盟的 WEEE 指令要求销售到 EU 成员国的产品必须在产品上（有时是在包装上）张贴带交叉符的垃圾箱标签。根据 WEEE 指令的定义，此垃圾箱符号表示 EU 成员国的客户和终端用户不得将此电子电气设备作为生活垃圾处置。EU 成员国的客户或最终用户应联系当地的设备供应商代表或服务中心，以了解有关各国废物收集系统的信息。



警告：切勿焚烧废电池，否则有爆炸危险。

听觉安全

在任何大分贝的嘈杂环境中待的时间过长，您的听力都可能会暂时或永久受影响。对讲机音量越大，您的听力受损速度越快。噪音导致的听力受损有时无法立即检测到，可能会逐渐加重。

为了保护您的听力：

- 请在工作时尽量调低音量。
- 仅当在嘈杂的环境中时才提高音量。
- 使用耳机之前请先降低音量。
- 控制在高音量下使用耳机的时间。
- 当使用没有耳机的对讲机时，请不要将对讲机扬声器直接放在耳朵附近。

FM 认证为本质安全产品类别 1，等级 I、II、III，组别 C、D、E、F、G、T3C。

为了保持本质安全认证，请遵循以下说明：



小心

本质安全类装置的操作注意事项：

- 除非您的手持式对讲机经过特殊认证（如经 FM、UL、CSA 或 CENELEC 认证），可用于危险场所，否则**不得**在这些区域通过对讲机与别人联系。
- 对于已经被认证为本质安全类产品的设备，如果机身破损（例如外壳破裂），就**不要**在危险场所使用，以防出现不安全状态。
- 在危险场所中请**不要**对设备充电。

操作注意事项：

- 对于经过本质安全类认证的产品，**不得**以任何方式将其拆开，使其内部电路暴露在外。如果在危险区域中使用会导致出现不安全状态。
- 在未经授权的情况下对本质安全类认证的产品进行修改或进行不适当的维修会使其认证级别无效，并且在危险区域中使用会导致出现不安全状态。
- 使用非摩托罗拉零件或替换零件会使摩托罗拉设备的本质安全认证级别无效，在危险区域中使用可能会导致出现不安全状态。

简介

我们寻求以一种更好的方式来增强无线安全性，并开发了一种短程“带外”系统来加强设备登录凭证。因此，我们发明了任务关键型无线设备，该设备在与对讲机 / 适配器距离不到一英寸时会进行配对，在几英寸之外则几乎检测不到这种交换。凭借这种近距离配对技术，您便可以确保附件与您的对讲机 / 适配器建立连接。使用这种任务关键型无线设备，无线发现功能将不起作用，黑客甚至都找不到您的耳机位置。

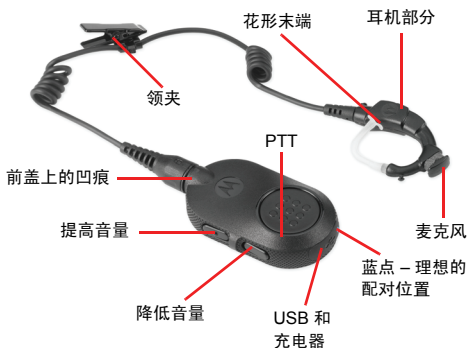
任务关键型设备的最小射程为 30 英尺。但是，人的身体具有阻挡信号的作用，因此正常的使用范围为身体周围 6 英尺范围内。

当耳机与对讲机 / 适配器的距离超过无线系统范围时，任务关键型设备会发出提示音，提示无线系统无法工作。当您返回到通信范围内后设备会自动恢复连接。

设备包装

- 带 PTT 的无线设备
- 衣夹
- 附带领夹的集成式麦克风 / 耳机
- 用户手册
- 备用耳管
- 泡沫防风罩
- 硅树脂耳带
- 充电器

任务关键型无线设备



任务关键型无线集成式麦克风 / 头戴式耳机

设备功能

- PTT
- 简单和安全配对
- 不会堵塞耳朵的私人接听设备
- 高音清晰音质
- 全天配戴都会感觉舒适的耳机
- 128 位密钥交换安全通信
- 音量控制

衣夹组装 / 拆卸

以下步骤说明了如何组装无线设备的衣夹：

1. 将夹具水平置于夹具跟踪区。



2. 向上滑动夹具，直至听到咔哒声。



3. 装配之后。



以下步骤说明了如何拆卸无线设备的衣夹：

1. 将夹具旋转 90 度（顺时针 / 逆时针）。



2. 提起金属弹簧并将夹具滑出后盖。



3. 提起金属弹簧时，用拇指将夹具滑出后盖。



为设备充电

首次使用设备之前，应该充满电。建议的充电时间为三 (3) 小时。

注意：从充电器上取下设备时，请确保盖好 USB 端口的防尘罩。

请参见表 1 了解充电状态指示灯：

状态	LED 指示
正在充电（当通过 USB 连接到电脑或墙式充电器时）	红色 LED 亮起
充满 90% 的电池电量	绿色 LED 闪烁
充满 100% 的电池电量	绿色 LED 亮起

表 1：电池充电 LED 指示灯

连接集成式麦克风 / 头戴式耳机

以下步骤说明了如何连接 / 拆卸耳机：

1. 要连接并锁定听筒，请将接头推入，然后沿顺时针方向旋转该接头，直到转不动为止。
2. 要解锁和拆卸耳机，请逆时针旋转连接器，让“解锁”符号对准前盖上的凹痕，然后将连接器拔出。

注意：与对讲机 / 适配器建立连接之前，请先连接好耳机。

注意：如果更换或重新连接耳机，必须关闭再重新打开附件电源，以确保正确地检测和操作耳机与附件。

注意：意外或故意从设备上移除耳机时无线连接会断开。

配戴集成式麦克风 / 头戴式耳机

集成式麦克风 / 头戴式耳机采用了突破性的语音处理技术。接收器和麦克风均内置到符合人体工学的轻便耳机内，让您在即使很嘈杂的环境中也能接听或被接听。耳机不会妨碍正常听力，重要的背景声音仍可以听到。

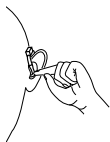
耳机可以戴在任何一个耳朵上，相应地旋转耳管的花形末端即可。

注意：如果在风大的环境中传输音频不清晰，请安装泡沫防风罩以降低大风导致的噪音。

1. 确保耳管朝向耳孔。
2. 将耳机放到耳朵上恰当舒适的位置。



3. 将耳机固定在耳朵上，确保耳管的花形末端正确朝向耳孔。
4. 用手指将耳管放入耳孔内。



5. 使用领夹固定耳机。

固定您的耳机

1. 戴好耳机之后，可以按下图所示将耳机带缠绕在耳朵上以固定好耳机。



清洁与卫生：

1. 每次使用前，请用酒精棉清洁耳管的外部。
2. 请每周取下耳管对耳管的内部进行清洁和消毒。



打开 / 关闭设备

按开机 / 关机键。

图 1：开机 / 关机键



电源	LED 指示 (音频和独立的 PTT 设备)	声音指示 (音频设备)	语音提示 (音频设备)
开启	蓝色 LED 闪烁 3 次，然后关闭	“Motorola Solutions”持续 1.0 秒钟。	“Motorola Solutions”
关	蓝色 LED 闪烁 3 次，然后关机	关机声音。持续 3 秒。	“关机”

表 2：开机 / 关机 LED 和声音指示灯

无线主机

无线主机可以是具有无线功能的对讲机或无线适配器。无线主机可同时连接多个设备 – 1 个音频设备（如耳机）和数据设备（如远程 PTT）。

以下无线设备功能与主机相关：

- 连接多个设备：用户可能需要先连接音频设备，具体取决于主机。
- 音量：您的无线设备可能具有局部的音量控制或与对讲机同步的音量控制，具体取决于主机。

注意：如果您不确定您的设备是否支持无线功能，或者要获取有关主机功能的更多信息，请参考相应的主机手册。

对音频设备进行配对

1. 要想在音频模式下使用，请确保将无线设备的耳机部分插入 POD 部分。要作为独立的 PTT 设备使用，请去除耳机。
2. 确保对讲机和设备的电源都打开。
3. 如果之前未选择语言或提示音，该设备将指示用户进行选择。
4. 确认设备上的蓝色 LED 闪烁。
5. 将设备的蓝点（安全配对点）移到对讲机 / 适配器的蓝点（安全配对点）一英寸距离内。
6. 请参见表 3 了解配对 LED 和声音指示灯。

图 2：配对指示灯



状态	LED 指示 (音频和独立的 PTT 设备)	声音指示 (音频设备)	语音提示 (音频设备)
未配对	蓝色 LED 闪烁	配对准备就绪 声音	“触摸“蓝色闪烁 点”以配对”
配对开始	蓝色 LED 快速闪 烁	—	“正在搜索主机”
配对成功	蓝色 LED 亮起 2 秒钟	配对成功声音	—
与主机建立 无线连接	蓝色 LED 信号闪 烁：长关和长开	连接声音	“耳机已连接”
与主机断开 无线连接	蓝色 LED 变亮	断开连接的声 音 每 2 分钟响一 次， 持续 10 分钟	“耳机已断开”

表 3：无线连接和配对指示灯

对数据设备进行配对（远程 PTT）

图 3: 远端 PTT



首次连接步骤:

1. 确保设备和主机都处于配对模式中。
2. 无线设备和无线主机都必须在配对范围内（建议的配对范围为 1 寸以内）。
3. 配对成功时会通过“配对成功”LED 提示（请参见第 8 页中的表 3）。

注意：请参考主机手册以将主机置于配对模式中。

PTT

按无线设备上的 PTT 按钮可开始发射。

当无线设备与对讲机 / 适配器已配对时，无线设备会在下次开机时继续与该对讲机 / 适配器通信。请参见对讲机 / 适配器用户手册了解有关配对可编程选项的详情。

如果无线设备已与对讲机 / 适配器配对，现在需要与另一个对讲机 / 适配器配对，则无线设备需要清除先前的配对信息。开机时按住无线设备上的 PTT 键即可清除。请参见第 7 页中的“无线主机”，重新建立无线连接。

语言或提示音选择

1. 关闭无线设备。
2. 打开无线设备，同时按住 PTT 键，直到出现选择语言的提示。
3. 按 PTT 选择指定的语言或提示音。

音量控制

任务关键型无线设备具有 8 个音量级别。音量级别可以通过音频 POD 和 / 或独立的 PTT 设备上的提高音量 / 降低音量键来控制（请参见表 4 了解音量指示符）。

按键	声音指示 (音频设备)
提高音量	音量增大
降低音量	音量降低
按住提高音量键	音量逐渐增大
按住降低音量键	音量逐渐降低

表 4: 音量指示符

接收音频

无线设备连接到双向对讲机 / 适配器后，对讲机扬声器会静音，您只能听到无线设备耳机中的声音。失去连接或者与无线设备断开连接后，双向对讲机扬声器会恢复声音播放。

黑夜模式

黑夜模式让用户可以关闭无线设备上的 LED。将无线设备置于黑夜模式：

- 在开机时同时按住提高音量和降低音量键，可以将无线设备置于黑夜模式。
- 如果听到反馈提示音或语音提示，它在提示用户 LED 已关闭。
- LED 关闭时用户会听到反馈音。
- 打开设备后，同时按住提高音量和降低音量键持续 3 秒钟，可以在打开和关闭黑夜模式之间进行切换。
- 连接到对讲机之前，无线设备将显示 LED 指示，并在连接建立 20 秒之后进入“黑暗模式”。
- 无线设备不会显示链接丢失的 LED 指示。

电量警告

无线设备靠电池供电。请务必注意表 5 中描述的低电量警告，以避免设备的功能不正常。

状态	LED 指示 (音频和独立的 PTT 设备)	声音指示 (音频设备)	语音提示 (音频设备)	电池剩余 电量
低电量指示	红色 LED 信号 闪烁	低电量声音 每 2 分钟响 一次	“耳机电池电 量低”	不到 30 分钟
重要电量指 示	红色 LED 快速 闪烁	低电量声音 每 30 秒响一 次	“耳机电池电 量非常低”	不到 5 分钟

表 5: 电量警告

错误指示灯

任何产品错误都使用琥珀色 LED 闪烁或长亮进行指示。

故障排除

如果不能重新建立无线连接，或者设备运行不正常：

1. 重新启动设备和双向对讲机。这样，无线连接应该就可以重新建立了。
2. 如果还是会出问题，请参照第 8 页中的“对音频设备进行配对”，重新执行连接过程。

更换部件

若要订购更换部件、获得服务和支持，请拨打 1-800-422-4210。

以下零件可订购：

说明		摩托罗拉 备件号
无线设备 (仅在 POD 模式)		NTN2571
线长 12 英寸的耳机		NTN2572
线长 9.5 英寸的耳机		NTN2575
维修包 (包括 10 个硅树脂耳管、10 个耳机密封条和 2 个泡沫防风罩)		NTN8821
粘垫 (10 个) (用于安全连接)		NTN8986
耳带 (10 个) (用于安全连接)		NTN8988
耳管 (10 个) (用于安全连接)		RLN5037
回转节夹		PMLN6246
微型 USB 充电器：		
欧式和英式适配器插座	巴西、智利、欧洲、 英国、印度和新加坡	PMPN4006A
澳式适配器插座	澳大利亚	PMPN4007A
中国，无适配器插座	中国	PMPN4008A
美国 / 北美， 无适配器插座	美国、墨西哥、台湾和 日本	PMPN4009A SPN5334

开源软件法律声明：

本款摩托罗拉产品包含开源软件。有关许可证、确认信息、必要的版权声明和其他使用条款的信息，请访问以下网站查看关于本款摩托罗拉产品的文档：

<https://businessonline.motorola.com>. 转至：

> 资源中心 > 产品信息 > 手册 > 附件。

服务与支持：

请拨打摩托罗拉客户服务电话 1-800-422-4210（仅面向美国）或 1-847-538-8023（国际）获得订购或任何技术故障排除方面的帮助。

保修

摩托罗拉会提供标准的一年保修服务。请与摩托罗拉代理商联系，了解有关标准保修的详细信息。

注意：客户更换的零件不在保修范围内时，不享受免费保修服务。

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS 和独特的 M 标志均为 Motorola Trademark Holdings, LLC 的商标或注册商标，且获得使用授权。所有其他商标均为其各自所有者的财产。

版权所有 © 2010 — 2013 Motorola Solutions, Inc. 保留所有权利。

업무용 무선

목차

서문	iv
소개	1
패키지 내용물	1
장치 기능	3
직물 클립 조립/분해	3
장치 충전	5
통합 마이크/수신기 헤드셋(이어폰) 연결	5
통합 마이크/수신기 헤드셋 착용	5
이어폰 고정	6
장치 전원 켜기/끄기	7
무선 호스트	7
오디오 장치 페어링	8
데이터 장치 페어링(원격 PTT)	9
PTT	9
언어 또는 신호음 선택	10
음량 제어	10
오디오 수신	10
Dark 모드	11
배터리 경고음	11
오류 표시등	12
문제 해결	12
교체용 부품	12

서문

제품 안전 및 RF 노출 규정 준수



주의

본 제품을 사용하기 전에, 무전기와 함께 제공된 제품 안전 및 RF 노출 안내서에 포함된 안전한 사용을 위한 작동 지침을 읽어 주십시오.

주의사항!

무전기는 ICNIRP/ FCC RF 에너지 노출 요건을 만족시키기 위해 직업상 목적으로만 사용하도록 제한되어 있습니다. 본 제품을 사용하기 전에 무전기와 함께 제공되는 제품 안전 및 RF 안내서(모토로라 발간 번호 6881095C98(미국) 또는 6864117B25(EMEA))에 포함된 RF 에너지 인지 정보 및 작동 지침을 필독하여 RF 에너지 노출 한계 규정을 준수하시기 바랍니다.

본 장치는 FCC 규정의 Part 15를 준수합니다. 작동 시 다음 두 가지 조건이 적용됩니다. (1) 본 장치는 유해한 간섭을 유발하지 않을 수 있습니다. (2) 본 장치는 원하지 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 수신한 간섭을 모두 수락해야 합니다.

Motorola에서 명시적으로 승인하지 않은 모든 변경 또는 개조는 본 장치의 작동에 대한 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

배터리 정보:

배터리는 30 ~ 50%의 소량 충전된 상태로 제공됩니다. 배터리는 영구 용량 손실을 최소화하기 위해 -10°C(14°F) ~ 30°C(86°F)에 보관해야 합니다.

주의: 완전 충전된 액세서리를 높은 온도 조건에서 보관하면 내장 배터리 수명이 영구히 줄어들 수 있습니다.

참고: 배터리는 사용자 교체 가능한 부품이 아닙니다.

중요 정보:

- 0°C(32°F) 이하 또는 45°C(113°F) 이상의 온도에서 액세서리를 충전하지 마십시오. 주차된 차량 내부 조건이 이 범위를 초과할 수 있습니다. 주차된 차량에 액세서리를 보관하지 마십시오. 직사광선이 비추는 곳에 액세서리를 보관하지 마십시오.
- 완전 충전된 액세서리를 높은 온도 조건에서 보관하면 내장 배터리 수명이 영구히 줄어들 수 있습니다.
- 낮은 온도 조건에서는 배터리 수명이 일시적으로 단축될 수 있습니다.



전자 및 전기 장비의 폐기

유럽 연합의 WEEE 규정에 의하면 유럽 연합에서 판매되는 제품(또는 포장)에는 줄이 그어진 쓰레기통 라벨이 부착되어 있어야 합니다. WEEE 규정에 따르면 유럽 연합의 고객과 최종 사용자는 이 줄이 그어진 쓰레기통 라벨이 부착되어 있으면 전기전자 장비 또는 부속품을 생활 쓰레기로 폐기해서는 안 됩니다. 유럽 연합의 고객 또는 최종 사용자는 현지 장비 공급업체 대리점이나 서비스 센터에 연락해 해당 국가의 쓰레기 수거 시스템에 대한 정보를 얻어야 합니다.



경고: 폭발할 수 있으므로 배터리를 불 속에 폐기하지 마십시오.

음향 안전

어떤 출처이든 큰 소음에 오랫동안 노출되면 일시적 또는 영구적으로 청력에 영향을 미칠 수 있습니다. 무전기 음량이 클수록 단시간에 청력에 영향을 미칠 수 있습니다. 큰 소음으로 인한 청력 손상은 처음에는 감지할 수 없으며 그 영향이 계속 누적될 수 있습니다.

청력을 보호하는 방법:

- 작업에 필요한 가장 낮은 볼륨을 사용하십시오.
- 주변에 소음이 있는 경우에만 음량을 높이십시오.
- 헤드셋 또는 이어폰을 착용하기 전에 볼륨을 낮추십시오.
- 높은 음량으로 헤드셋 또는 이어폰을 사용하는 시간을 제한하십시오.
- 헤드셋 또는 이어폰 없이 무전기를 사용할 때는 무전기 스피커를 직접 귀에 대지 마십시오.

Division 1, Class I, II, III에 따라 본질 안전으로 승인된 FM, 그룹 C, D, E, F, G, T3C.

본질 안전 승인을 유지하려면 다음 지침을 따르십시오.



주의

본질안전방폭 장비에 대한 사용상의 주의:

- 사용 승인(예: FM, UL, CSA 또는 CELENELC 승인)을 받지 않았으면 위험한 장소에서 무선 통신 장비를 작동시키지 마십시오.
- 본질안전방폭 제품으로 승인된 무전기라도 안전하지 않은 조건을 방지하기 위해 물리적으로 손상되었을 경우(예: 하우징 깨짐)에는 위험한 장소에서 작동하지 마십시오.
- 위험한 장소에서는 장치를 충전하지 마십시오.

사용상의 주의:

- 본질안전방폭 제품의 내부 회로가 노출되도록 분해하지 마십시오. 그러면 위험한 지역에서 안전하지 않은 조건이 발생할 수 있습니다.
- 본질안전방폭 제품에 대한 승인받지 않은 수정 또는 잘못된 수리나 서비스는 승인 등급에 부정적인 영향을 주며 위험한 지역에서 안전하지 않은 조건이 발생합니다.
- **Motorola** 이외의 부품 또는 대체 부품을 사용하면 **Motorola** 장치의 본질 안전 승인 등급이 무효화되며 위험 지역에서 안전하지 않은 조건이 발생할 수 있습니다.

소개

당사는 무선 보안을 향상시키는 효과적인 방법을 모색했으며 장치 자격 증명 교환을 위한 단거리 “OOB” 시스템을 만들었습니다. 따라서 당사 독점의 업무용 무선 장치는 무전기/어댑터 범위 내에서 페어링되고 이 교환은 몇 인치를 벗어나면 사실상 거의 감지할 수 없습니다. 페어링 범위가 가깝기 때문에 액세서리가 무전기/어댑터와 연결되고 있음을 확신할 수 있습니다. 업무용 무선 기능을 사용하면 무선 검색은 꺼지며 해커는 이어폰이 있는지조차 모릅니다.

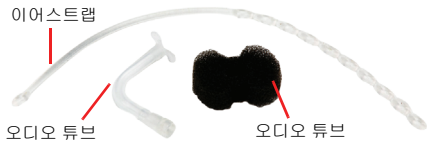
업무용 장치의 최소 송수신 범위는 30피트입니다. 그러나 신체는 신호를 차단하는 경향이 있으므로 일반적인 사용 범위는 신체 주변 6피트입니다.

헤드셋 및 무전기/어댑터가 무선 시스템 범위를 초과하면 업무용 장치가 경보음을 울려 무선 시스템이 작동하지 않음을 나타냅니다. 링크는 장치가 다시 통신 범위 내에 들어오면 자동으로 복원됩니다.

패키지 내용물

- PTT가 있는 무선 장치
- 직물 클립
- 칼라 클립이 부착된 통합 마이크/수신기 이어폰
- 사용 설명서
- 여분의 이어 튜브
- 폼 바람막이
- 실리콘 이어 스트랩
- 충전기

업무용 무선



장치 기능

- PTT
- 간단하고 안전한 페어링
- 귀를 가리지 않고 개별 청취
- 크고 선명한 음성
- 하루 종일 착용해도 편안한 이어폰
- 안전한 통신을 위한 128비트 키 교환
- 음량 제어

직물 클립 조립/분해

다음 단계는 무선 장치의 직물 클립을 조립하는 방법에 대해 설명합니다.

1. 클립을 클립 장착 부분에 가
로로 놓습니다 .



2. 딸깍하는 소리가 날 때까지
클립을 위쪽으로 밀습니다 .



3. 조립 완료 .



다음 단계는 무선 장치의 직물 클립을 분해하는 방법에 대해 설명합니다.

1. 클립을 90° 돌립니다 (시계 방향 / 시계 반대 방향).



2. 금속 스프링을 들어올려 클립을 뒷면 커버 밖으로 밀어냅니다 .



3. 금속 스프링을 들어올린 상태에서 엄지 손가락으로 클립을 뒷면 커버 밖으로 밀어냅니다 .



장치 충전

처음 장치를 사용하기 전에 완전 충전해야 합니다. 권장 충전 시간은 세(3) 시간입니다.

참고: 충전기에서 장치를 제거하고 더스트 캡이 USB 포트 뒤에 끼워져 있는지 확인하십시오.

충전 상태 표시등은 표 1을 참조하십시오.

상태	LED 표시
충전 중(USB를 통해 PC 또는 벽면 충전기에 연결되었을 때)	빨간색 LED 점등
배터리 용량 90% 충전	녹색 LED 점멸
배터리 용량 100% 충전	녹색 LED 점등

표 1: 배터리 충전 LED 표시등

통합 마이크/수신기 헤드셋(이어폰) 연결

다음 단계는 이어폰을 연결/분리하는 방법을 설명합니다.

1. 이어피스를 부착 및 고정하려면 커넥터를 안쪽으로 밀고 끝까지 시계 방향으로 돌립니다.
2. 이어폰을 잠금 해제하고 분리하려면 “잠금 해제” 기호가 전면 커버의 홈과 정렬되도록 커넥터를 시계 반대 방향으로 돌리고 커넥터를 당겨 빼냅니다.

참고: 무선기어댑터와 연결을 설정하기 전에 이어폰을 연결하십시오.

참고: 이어폰을 교체하거나 다시 연결한 경우 적절히 감지되고 이어폰이 액세서리와 작동하도록 하려면 액세서리 전원을 켜야 합니다.

참고: 장치에서 이어폰을 일부러 또는 실수로 제거하는 경우 무선 링크가 끊어집니다.

통합 마이크/수신기 헤드셋 착용

통합 마이크/수신기 헤드셋은 음성 처리 기술의 획기적인 진전입니다. 수신기와 마이크가 모두 경량의 인체공학적

이어폰에 내장되어 있어 소음이 많은 환경에서도 선명하게 듣고 전달할 수 있습니다. 이어폰은 일반적인 소리는 차단하지 않아 중요한 배경 소리를 들을 수 있습니다.

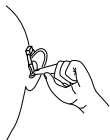
이어폰은 이어 튜브의 플라워 팁을 적절히 회전하면 어느 쪽 귀에나 착용할 수 있습니다.

참고: 바람이 많이 부는 날씨에 음성이 잘 전달되지 않는 경우 폼 바람막이를 설치하면 바람 소음을 줄일 수 있습니다.

1. 이어 튜브가 귓구멍을 향하고 있는지 확인하십시오.
2. 이어폰을 귀에 잘 맞게 끼웁니다.



3. 이어폰을 귀에 잘 끼운 후에 이어 튜브의 플라워 팁이 귓구멍 쪽을 제대로 향하고 있는지 확인하십시오.
4. 손가락을 사용하여 이어 튜브를 귓구멍에 삽입합니다.



5. 칼라 클립을 사용하여 이어폰을 고정시킵니다.

이어폰 고정

1. 이어폰을 귀에 단단하게 끼운 다음 아래와 같이 귀 옆에 줄을 연결하여 고정할 수 있습니다.



청소 및 위생적인 사용:

1. 사용하기 전에 알코올 면봉으로 이어 튜브 외부를 청소합니다.

2. 이어 튜브를 제거하여 매주 이어 튜브 내부를 청소하고 소독합니다.



장치 전원 켜기/끄기

전원 켜기/끄기 버튼을 누릅니다.

그림 1: 전원 켜기/끄기 버튼



전원	LED 표시 (오디오 및 독립 실행형 PTT 장치)	신호음 표시 (오디오 장치)	음성 프롬프트 (오디오 장치)
켜기	청색 LED 3회 점멸 후 꺼짐	“Motorola Solutions” 1.0초간 누름.	“Motorola Solutions”
끄기	청색 LED 3회 점멸 후 전원 꺼짐	전원 끄기 신호음. 3초간 누름.	“전원 끄기”

표 2: 전원 켜기/끄기 LED 및 신호음 표시등

무선 호스트

무선 기능이나 무선 어댑터가 장착된 무전기는 모두 무선 호스트가 될 수 있습니다. 무선 호스트는 이어폰과 같은 오디오 장치 하나와 원격 PTT와 같은 데이터 장치 등 여러 장치에 동시에 연결할 수 있습니다.

호스트에 의존하는 무선 장치 기능은 다음과 같습니다.

- **다중 장치 연결**: 호스트에 따라 오디오 장치에 먼저 연결해야 할 수도 있습니다.
- **음량**: 호스트에 따라 무선 장치의 음량 조절이 로컬리제이션 되었거나 무전기와 동기화되었을 수 있습니다.

참고: 사용 중인 장치가 무선 기능을 지원하는지 확실하지 않거나 호스트 기능에 대해 자세한 정보가 필요한 경우 해당 호스트 설명서를 참조하십시오.

오디오 장치 페어링

1. 오디오 모드를 작동하려면 무선 장치의 이어폰 부분이 POD 부분에 꽂혀 있어야 합니다. 독립 실행형 PTT 장치를 작동하려면 이어폰을 제거합니다.
2. 무전기와 장치 전원이 모두 켜져 있는지 확인합니다.
3. 이전에 선택하지 않은 경우 장치는 사용자가 언어 또는 신호음을 선택하도록 안내합니다.
4. 장치의 청색 LED가 점멸하는지 확인합니다.
5. 무전기/어댑터에 있는 청색 도트(안전 페어링 지점) 1인치 이내에 장치의 청색 도트(안전 페어링 지점)를 배치합니다.
6. 페어링 LED 및 신호음 표시등은 표 3을 참조하십시오.

그림 2: 페어링 표시등



상태	LED 표시 (오디오 및 독립 실행형 PTT 장치)	신호음 표시 (오디오 장치)	음성 프롬프트 (오디오 장치)
페어링되지 않았음	청색 LED 점멸	페어링 준비 신호음	“페어링하려면 파란 점을 터치합니다.”
페어링 시작 중	청색 LED 빠르게 점멸		“호스트 검색”
페어링 성공	청색 LED 2초간 점등	페어링 성공 신호음	-

표 3: 무선 링크 및 페어링 표시등

상태	LED 표시 (오디오 및 독립 실행형 PTT 장치)	신호음 표시 (오디오 장치)	음성 프롬프트 (오디오 장치)
호스트와 연결된 무선 링크	청색 LED 하트비트: 긴 켜기 및 끄기	연결된 신호음	"헤드셋 연결"
호스트에서 무선 링크 연결 해제됨	청색 LED 점등	10분간 2분마다 신호음 연결 해제됨	"헤드셋 연결 해제"

표 3: 무선 링크 및 페어링 표시등

데이터 장치 페어링(원격 PTT)

그림 3: 원격 PTT



최초 연결 단계:

1. 장치와 호스트가 페어링 모드인지 확인하십시오.
2. 무선 장치와 무선 호스트가 모두 페어링 범위 내에 있어야 합니다. 권장 페어링 범위는 1 인치 이내입니다.
3. 페어링에 성공하면 페어링 성공 LED 표시가 나타납니다 (표 3 페이지의 8 참고).

참고: 호스트를 페어링 모드로 전환하려면 호스트 설명서를 참조하십시오.

PTT

무선 장치의 PTT 버튼을 눌러 송신을 시작합니다. PTT 위치는 표 5 페이지의 11에 나온 대로 송신에 사용되는 마이크를 결정합니다.

무선 장치가 무전기/어댑터와 페어링되면 무선 장치는 다음에 전원을 켤 때 무선 장치가 무전기/어댑터와 계속 통신합니다. 페어링 프로그램 가능 옵션에 대한 자세한 내용은 무전기/어댑터 사용 설명서를 참조하십시오.

무선 장치가 한 무전기/어댑터와 페어링되었고 이제 다른 무전기/어댑터와 페어링해야 하는 경우 무선 장치는 이전 페어링 정보를 삭제해야 합니다. 전원을 켜는 동안 무선 장치에서 PTT를 누르면 정보를 삭제할 수 있습니다. 무선 연결 재설정은 “오디오 장치 페어링” 페이지 8을 참조하십시오.

언어 또는 신호음 선택

1. 무선 장치의 전원을 끕니다.
2. 언어 선택 프롬프트가 나타날 때까지 무선 장치의 전원을 켜는 동시에 PTT 버튼을 누릅니다.
3. PPT 버튼을 눌러 지정된 언어 또는 신호음을 선택합니다.

음량 제어

업무용 무선 장치에는 8가지 볼륨 레벨이 있습니다. 볼륨 레벨은 오디오 POD 및/또는 독립 실행형 PTT 장치의 음량 증가/음량 감소 버튼을 사용하여 제어됩니다(볼륨 표시등은 표 4 참조).

버튼 누름	신호음 표시 (오디오 장치)
음량 증가	강도를 높인 음량
음량 감소	강도를 줄여 재생한 음량
음량 증가 및 유지	강도를 높여 계속 재생한 음량
음량 감소 및 유지	강도를 줄여 계속 재생한 음량

표 4: 볼륨 표시등

오디오 수신

무선 장치가 양방향 무전기/어댑터에 연결되면 무전기 스피커가 음소거되고 오디오는 무선 장치 이어폰에서만

들립니다. 링크가 끊기는 경우 또는 무선 장치 연결이 해제되는 경우 오디오는 다시 양방향 무전기 스피커로 복귀됩니다.

DARK 모드

Dark 모드는 사용자가 무선 장치의 LED를 끌 수 있게 합니다. 무선 장치를 Dark 모드에 두기:

- 전원을 켜는 동안 음량 증가 및 음량 감소 버튼을 눌러 무선 장치를 Dark 모드에 둘 수 있습니다.
- LED가 꺼진 것을 알리는 피드백 신호음 또는 음성 프롬프트가 들립니다.
- 장치가 켜지면 음량 증가 및 음량 감소를 3초간 동시에 눌러 Dark 모드를 IN 및 OUT으로 전환할 수 있습니다.
- 무선 장치는 무전기와 연결되기 전 LED 표시를 나타내며 연결되고 20초 후 어두운 모드가 시작됩니다.
- 무선 장치의 연결이 끊길 경우 LED 표시가 나타나지 않습니다.

배터리 경고음

무선 장치가 배터리 전원으로 작동합니다. 장치의 부적절한 작동을 방지하기 위해 표 5에서 설명하는 배터리 부족 경고에 주의를 기울이는 것이 중요합니다.

상태	LED 표시 (오디오 및 독립 실행형 PTT 장치)	신호음 표시 (오디오 장치)	음성 프롬프트 (오디오 장치)	잔여 배터리 수명
배터리 부족 표시	적색 LED 하트비트	2분마다 배터리 부족 신호음	"헤드셋 배터리 부족"	30분 미만
치명적 배터리 표시	적색 LED 빠르게 점멸	30초마다 배터리 부족 신호음	"헤드셋 배터리 매우 부족"	5분 미만

표 5: 배터리 경고음

오류 표시등

모든 제품 오류는 황색 점멸 또는 LED 표시등 점등으로 표시됩니다.

문제 해결

어느 시점에 다시 무선 연결이 되지 않거나 장치가 올바르게 작동하지 않을 경우:

1. 장치와 양방향 무전기의 전원을 껐다가 다시 켭니다. 연결이 다시 수립됩니다.
2. 문제가 지속될 경우 “오디오 장치 페어링” 페이지 8을 참고하여 연결 과정을 반복합니다.

교체용 부품

교체용 부품을 주문하고 서비스와 지원을 받으려면 1-800-422-4210번으로 전화하십시오.

다음 부품을 사용할 수 있습니다.

설명	Motorola 부품 번호
무선 장치 (POD만 해당)	NTN2571
12" 케이블이 있는 이어폰	NTN2572
9.5" 케이블이 있는 이어폰	NTN2575
유지 보수 키트 (10개의 실리콘 이어 튜브, 10개의 마이크 밀봉 스트립 및 2개의 폼 바람막이 포함)	NTN8821
접착 패드(10) (단단한 부착용)	NTN8986
이어 스트랩(10) (단단한 부착용)	NTN8988
이어 튜브(10) (단단한 부착용)	RLN5037
회전 클립	PMLN6246

설명		Motorola 부품 번호
Micro USB 충전기:		
EU 및 영국 어댑터 플러그	브라질, 칠레, 유럽, 영국, 인도 및 싱가포르	PMPN4006A
호주 어댑터 플러그	호주	PMPN4007A
중국, 어댑터 플러그 없음	중국	PMPN4008A
미국/북미, 어댑터 플러그 없음	미국, 멕시코, 대만 및 일본	PMPN4009A SPN5334

오픈 소스 소프트웨어 법적 고지사항:

본 Motorola 제품에는 오픈 소스 소프트웨어가 포함되어 있습니다. 라이선스, 승인, 필요한 저작권 고지 및 기타 사용 조건에 관한 자세한 내용은 본 Motorola 제품 설명서를 참조하십시오.

<https://businessonline.motorola.com>. 이동:

>리소스 센터>제품 정보>설명서>액세서리.

서비스 및 지원:

주문 또는 기술적 문제 해결 지원은 Motorola 고객 관리 부서 1-800-422-4210(미국만 해당) 또는 1-847-538-8023(미국 이외 지역)번으로 문의해 주십시오.

보증

Motorola의 표준 보증기간은 1년입니다. 표준 보증에 대한 자세한 내용은 모토로라 대리점에 문의하십시오.

참고: 나열된 교체 부품 이외의 부품을 고객이 교체한 경우 보증은 무효가 됩니다.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS 및 스타일화 된 M 로고는 Motorola Trademark Holdings, LLC의 상표 또는 등록상표이며 라이선스 계약 하에 사용됩니다. 기타 모든 상표는 해당 소유권자의 자산입니다.

© 2010 — 2013 Motorola Solutions, Inc. 모든 권한 보유.



MOTOROLA



68012002054-D

